

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION  
NUMBER KC5780-185mfv09i42

# GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 9 Issue 42  
October 1927

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT  
DOCUMENTATION AND ARCHIVES  
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of  
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

---

## Gerechtigkeit (Vol. 9, Iss. 42)

### Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

### Comments

*Justice* was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

*Gerechtigkeit* was the Yiddish-language edition of *Justice*.







# הערעכטיקייט

ארבייטער פון אלע  
לערנער פארטיי  
נינט טייך, און די  
וועלט וועט זיין  
שיינענדיק

בצדתי החוקתי  
ולא ארפת.  
(מיו, כ"ו, 6.)  
ען מיון גערעכטיקייט  
קייט השלם אויך זיך  
שטערק, און וועל  
אויך נישט שפילען.

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנאציאנאלער ליג פון נאציאנאלע ווארקערס יוניאן

Vol. IX. No. 42

New York, Friday, October 21, 1927

פרייטאג, 21סטן אקטאבער, 1927

PRICE 3 CENTS

## דער שיינער יוניטי באַל וועט זיין אין מאנהעסטער אפערעא הויז

שבת אבענט, דעם 10טען דעצעמבער.  
פאול ווהייטמאן'ס ארקעסטרא  
וועט שפילען.

די מוזיקאלישע פריינט וואס די יוניטי  
הויז האט זיך ערווארבעט אין די ניין יאָהר  
פון איהר עקזיסטענץ גלייכע זיך שוין  
מיט אומגעווינליכע צו דעם שעהנעם און  
גרויסעם „יוניטי-דייוויזיאן“ באַל, שבת  
ביינאכט, דעם 10טען דעצעמבער, אין  
גרויסעם און פערעכטיגען מאנהעסטער אפערעא  
הויז.

ס׳וועט זיין, און ס׳וועט זיין פשוטער בשר  
וה'ס וועלען זיכער דערפערענען זיך ווען  
זיי וועלען זיך דערווייטער און דער בארימט  
טער פאול ווהייטמאן'ס פיקאדילי ארקעס-  
טער וועט שפילען אויף דעם באַל. די  
נאנצע אונטערנעמונג ווערט אראנזשירט  
אויף א פערעכטיגען שטייגער, צו וועלכען  
אלע יוניטי באזוכער און פריינט זינען  
שוין פון אימער צוגעוואוינט. די קאמיטע  
באדויערט בלויז וואס זי האט נישט געקענט  
קריגען א האל וואס זאל קענען אמווייניג  
סטען אריינגעמען א צעהן מוזיקאלישע  
שען.

די וואס קלייבען זיך צו דער אונטער-  
נעמונג, זאלען זיך טאקע גלייך באזארגען  
מיט טיקעטס. א בילעט קאסט בלויז א  
דאלאר, שוין צוזאמען מיט העט-טישען,  
טיקעטס קען מען שוין באקומען אין עדיג  
קייטאנאל דעפארטמענט פון דער אינטער-  
נעשנאל, 3 וועסט 16טע סטריט, 4טען  
פלאך.

נעדענקט-זשע, — שבת, דעם 10טען  
דעצעמבער, אויף דעם „יוניטי ריווינגאן“  
באָל!

## קלאזיק דזשאנערם פארפלינטען זיך ווידער ניט צו שיקען ארבייט צו סקענ קאנטראקטארס

ניט-יוניאן שעפער זינען נישט בארעכטיגט צו יוניאן ארבייט, איז באשלוס פון קאנטראקטארס פון  
דזשאנערס און די יוניאן. — א געמיינשאפטליכע קאמיטע ערוועהלט אכטונג צו געבען, אז  
דזשאנערס זאלען סטריקטלי דורכפירען דזען באשלוס.

געווארען אויף די פילע קאנטראקטארס  
צווישען דער יוניאן און זיי זעלבסט.  
די יוניאן איז געווען אויף דער וואך,  
האט נאכגעוואקסט יעדען שריט וואס די  
באלעבאסטס האבען געמאכט, און די אונ-  
טערנעמונג פון די ביכער וואס איז גע-  
מאכט געווארען די לעצטע צייט איז גע-  
ווען צוליב דעם, אויסצוגעפיען ווי ווייט  
די באלעבאסטס זיינען פארנאנטווארטליך  
צו זייערע אייגענע באשלוסען, און צו  
מאכען א סוף צו דעם סאט הפקרות וואס  
האט געהערשט ביז איצט, און אלע  
צייטען, א דאנק דעם וואס פילע באלעבא-  
סטס האלטען נישט זעהר פון דעם נויטיגען  
ווארט — פארנאנטווארטליכקייט.

די אונטערנעמונג האט באוויזען, אז  
יוניאן דזשאנערס האבען טאקע ארויס-  
געגעבען ארבייט צו נייט-יוניאן קאנטראק-  
טארס, און צוליב דעם האט מר. אינגער-  
סאָל, דער אומפארטייאישער טשערמאן,  
אויף דעם פארלאנג פון דער יוניאן, צוזא-  
מענגערופען לעצטע וואך א קאנטראקטארס  
צווישען דער יוניאן און די דזשאנערס  
ווענען אפהייטען דעם אנדרימטע וואס די  
באלעבאסטס האבען אליין אונטערנעמט-  
רען.

די יוניאן איז געווען פארטראקטען דורך  
דזשענעראל מענדערווער האכמאן, טשער-  
מאן פון דזשאנערס באאדער קאפלאן,  
(שלוס אויף זייט 11)

שטימיקייט פילע מאל געוואלט-באווייז-  
ען דער יוניאן, אז פארנאנטווארטליכקייט  
צו דער אינדוסטריע מוז איינגעשטעלט  
ווערען, און זיי מוזען אין דעם זינען געהן  
האט אין האנט מיט דער יוניאן צו פאר-  
ניכטען דעם סקענ שאפ, ווייל דער סקענ  
שאפ ברענגט דער אינדוסטרי צו א רואין.  
אבער איינע באלעבאסטס האבען א  
קורצען זכרון, ווען עס קומט צו פאר-  
אנטווארטליכקייט אין דער אינדוסטריע.  
דער באטייטער אינסטיטוט דערלאזט זיי  
ניט צו פארנאנטווארטליכקייט. כאטש עס  
איז שוין פילע מאל באשלאסען געווארען,  
אז עס זאל נישט ארויסגעגעבען ווערען קיין  
ארבייט צו נייט-יוניאן קאנטראקטארס,  
דאך, ווען עס איז געקומען צו דער פראק-  
טיקע, האבען זיך איינע דזשאנערס גע-  
טרייעט אויסצודרייען זיך פון זייער  
אייגענעם באשלוס, וואס איז אנגענומען

מען זאגט א ווערטעל, אז א וואָלף  
ציהט צוריק אין וואלד אריין. אויף איינער  
גע באלעבאסטס קען דער ווערטעל נילמען  
זעהר אפט, און מיר האבען עס שוין פילע  
מאל אנגעגעבען אין „נעדעכטיגקייט“ ווע-  
נען קאנטראקטארס צווישען דער יוניאן און  
די פארשידענע אסאסיאציעס פון קלאָס  
און דרעם באלעבאסטס, וואו עס איז  
אומגעווענט געווארען די פראגע פון  
עטאבלירען די אינדוסטריע צו זיין מעהר  
פארנאנטווארטליך, און אפצושטעלען דעם  
הערשענדיקען קאסאן און דעם אומגעהויערען  
האלדשיינענדיקען קאנטראקט.  
די באלעבאסטס זעלבסט, האבען דורך  
פארשידענע געלעגענהייטען אויף די קאנ-  
טראקטארס, און פריערדיגע קאנטראקטארס,  
געגעבען זייער אייגנעם באשלוס צו העל-  
פען אפזווישען דעם איבעל, וועלכער שאפט  
קאנטראקטארס. זיי האבען דורך זייער איי-  
גענעם באשלוס, וואס איז אנגענומען

## קאמוניסטישע פילע תירוצים ברעכען צוזאמען אויף פרעזידענט ויגמאן'ס „לייבער“ פראצעס

איינצעלהייטען פון דעם אומגליקליכען קלאוקמאכער סטרייק ארויסגעבראכט  
אויף דעם פארהער. — סטרייק איז געווען אונזעגאל און נישט טרייט-  
יוניאן-מעסיג. — קלאס קאלעבאריישאן מיט אונזערע ראטשטיין איז  
סטריקטלי „כשר“ און די גאנצע נאטור'ס קאמיטע איז טרייט. — די קאמ-  
ניסטישע האבען נאך געוואלט א סטרייק. — לימיטיישאן און קאנטראק-  
טארס, די הויפט פאדערונג, פארווארפען געווארען. — היימאן, דער עק  
פון דער קאמוניסטישער פארטיי.

צעס, וואס פרעזידענט ויגמאן פיהרט אן  
גענען די חברה וואס זיי האבען איהם און  
זיין פרוי געזוכט צו באשמוצען, צייגט זיך  
ארויס אויף שריט און טריט זייער דורכ-  
פאל און זייערע אלע לינעס. זייער אייגע-  
נער לאיער בורין פאלט צוריק ביים קרייז  
פארהער. אנטשטאט צו פארטומלען פרעז-  
ידענט ווערט ער פארטומלעט דורך זיינע  
אייגענע פראצעסן, ער ווערט פארפלאגטערט  
אין זיינע אייגענע רייד און פיהרט אויס  
דערמיט וואס ויגמאן ברענגט ארויס  
קלאהרע איינצעלהייטען און פאסטען ווי  
(שלוס אויף זייט 12)

די ווערטער אין תהלים: „בור כרה  
ויחפרוהו ויפול בשחת יסעל“, האט זיך  
איצט אממעהרטענס צוגעפאסט צו די  
אזוי גערופענע קאמוניסטישע חברה, וועל-  
כע האבען געמאכט זייער אויפגאבע צו  
באשמוצען יעדען פיהרער אין דער ארביי-  
טער באוועגונג. זיי פאלען אליין אריין  
אין דעם גרוב וואס זיי האבען אויסגע-  
גראבען.

אויף דעם קרימינאלען לייכעל פראָ-  
צעס.

## דיום קאנטראל וועט דורכגעפירט ווערען אין אלע קלאזיק און דרעם שעפער

מעמבערס וועלען דארפן גוט מאכען זייערע דיום נישט שפעטער ווי דעם  
מאנאט. — קאמפיון פאר פאראויס דיום וועט-אנגעפיהרט ווערען. —  
ביזנעס איידזשענטס נעמען אן פריוויליג צו קענוועסען פאר דזשאדוש  
פעקט'נס ערוועהלונג.

דער צוטרייט צו דער אינטערנעשנאל איז  
געוואקסען און די מאָראל פון די מעמ-  
בערס איז אימפארטאנטער געווארען גע-  
ווארען.  
די אזוי גערופענע קאמוניסטישע זינען  
שוין איצט א פארנעמענע זאך אין די שע-  
פער. עס ווערט ווענען זיי אין ערגעץ  
מעהר נישט דעכאטירט. יעדער שאפ איז  
פארנומען מיט דעם פראבלעם פון דעם  
קליינעם און גרויסעם שאפ, וואס פרעזי-  
דענט ויגמאן האט די לעצטע צייט ארויס-  
געבראכט אויף דעם טאג-אנדונג פון  
דער יוניאן. פארשטעהט זיך, אז דער  
סלעק האט א געוויסע ווירקונג, אבער ווי  
עס צייגט זיך ארויס וועט אין די קומענ-  
דע פאר וואכען זיין מעהר ארבייט.

די ביזנעס איידזשענטס און מענע-  
דזשערס מיטנען, וואס דזשענעראל מענע-  
דזשערס האט צוזאמענגענומען כדי  
צו קריגען רעפארטס פון די שעפער, האט  
אז נישט נאך זאל יעדער מעמבער באצא-  
לען זינען שולדיק און דיום ביי „אפ מו  
דייט“, נאך אויך אז דאס זאל אין פאר-  
אויס באצאלט ווערען.

ביים מיטנען איז אויך אנוועזנד גע-  
ווען בורדער מעי, אלס א קאמיטע פון דער  
סאציאליסטישער פארטיי, און האט אין  
נאמען פון דזשאדוש פעקט'נס קאמפיון קא-  
מיטע אפגעלייט צו די ביזנעס איידזשענטס  
ווי ווייט מעגליך בייצושטייערען זייער  
פריווייליגע הילף פאר דעם קאמפיון צו  
וידערערוועהלען דזשאדוש דזשיקאב  
(שלוס אויף זייט 12)

## קליינענדער אנדרימטע מיט די באלעבאסטס וועט נאך איז קורצען אויסגעגליכען ווערען באריכטעס פרעזידענט ויגמאן

מיים גארנאנטי וועט בלייבען ווי געווען. — אנדרימטע וועט אויך ענטהאלטען  
אייניגע וויכטיגע אויסגעסערונגען. — דזשיינט באאדער זוכט צו קריגען  
קאנטראל איבער די עטליכע נישט יוניאן שעפער אין קליינענדער  
מארקעט.

אויף דער קאנטראקטארס האט אויך אן  
טייל גענומען ווייט פרעזידענט קריינער  
לער, דער ביזנעס איידזשענט קאמפיון  
און טשערמאן לואיס פריינר. פרעזידענט  
וויגמאן האט געהאט צוויי מיטנע-  
נען מיט די פארשטעהער פון דער  
קליינענדער מאנופעסטורערס אסאסי-  
איישאן. און נאך א דיסקוסיע וואס האט  
גענומען שטונדע-לאנג איז מען געקומען  
צו א פארשטענדונג ווענען די הויפט  
(שלוס אויף זייט 12)

פרעזידענט ויגמאן איז לעצטע וואך  
געווען אין קליינענדער אום צו קאנטרא-  
רען מיט דער דאָרטיגער מאנופעסטור-  
ערס אסאסיאציע ווענען דער באניי-  
אונג פון דעם אנדרימטע וואס די יוניאן  
האט מיט די קליינענדער באלעבאסטס.  
לעצטען שבת איז ער געקומען צוריק פון  
ניו יארק און זיין באריכט איז, אז די  
אויסזיכטען פאר א סעמעלמענט, פאר א  
ווידער-באנייאונג פון דעם אנדרימטע זיך  
נען זעהר גוטע.

## אינהאלט פארצייכנים „גערעכטיגקייט“, נומער 42.

- זייט 2. דזשיינט באאדער באריכט — ב.  
מאזער.
- זייט 3. דעכטע-סימפאזיום אויבער פרא-  
פארציאנעלער פארשטענדונג — פנחס  
בז שמואל.
- זייט 4. א שיקאגא'ער פיינדש.
- זייט 5. דער אויגעווער אויפ'ן שוף (ערציי-  
לונג) — אל. גוריה.
- זייט 6. עדימאריעלס.
- זייט 7. א גייער יאָהר — 5. לאנג. גייעס.
- זייט 8. אינטערנאציאנאלע ארבייטער גייעס  
— 9. קראקאווסקי. א בריף — ע.  
קאליש.
- זייט 9. דאס פראבלעם פון קליינעם שאפ  
(2טער ארטיקל) — 6. קורנינסקי.
- זייט 10, 11 און 12. שלוסען, גייעס, אדון.



דער אויסערגעווענהליכער סיי  
נארעם פאר דעם אויסערגע-  
ווענהליכעם מאן. וועלכע  
פילחם דאס עראיז בארעכטיגט  
צו די בעסערע וואכע אין לעבען



# די דעבאטע-סימפאזיום וועגן פראפארשאנאל רעפערענטיישאן

די יוניאן, א וועלט פאר זיך - שטאטסמאנשאפט, דעמאקראטיע, ווילסאניזם  
די יוניאן אין מלחמה-צייט - א פארבלייב מיט'ן קאנגרעס און  
סענאט פון די פאראייניגטע שטאטן - אלץ איז געווען אריינגעקאממען  
אין דער דעבאטע.

פון פנחס בן שמואל

דער עלעמענט וואס גלייכט צו קא-  
בען זיך אין דעם געוועלשאפטליכע לע-  
בען פון דער יוניאן האט זיכער תנענו  
נעמאט ביים סימפאזיום לעצטען שבת,  
דעם 15טען אקטאבער, אין אידטארום  
פון דער אינטערנעשנאל בילדינג.

דארטן האבען די אנוועזענדע געווען  
אז א יוניאן איז נישט נאך א מיטל צו  
קריגען דאס שטיק ברויט מיט פוטער,  
ווי איינע דענקען, נאר אז וי רעכענט  
זיך מיט די אידעען וואס האבען צו טאן  
מיט דער אלגעמיינער דריטערדיגער  
וועלט. אלץ איז אין די דעבאטען אריין-  
געפלאכטען געווארען, און דאס האט זיך  
נט געפאסט צום כאראקטער פון דעם  
סימפאזיום.

דעם מיטגליד האט געעפנט פריינד  
דעמביצער, מענדזשער פון דער פרא-  
פאנאנדע בירא. ער פאנגט אן מיט די  
ווערטער, אז דער אמת'ער אידטאל פון  
דעמאקראטיע איז, אז עס זאל נישט הער-  
שען א מינאריטעט, נאר א מאיאריטעט.  
פארגלייך, מוז מען זיין פארוויכטן מיט'  
איינפיהרען פראפארשאנאל רעפערענטי-  
שאן כדי עס זאל נישט קומען צו אזא  
לאגע, אז א הייפעלע מענטשן זאל הער-  
שען איבער דעם ברייטען עולם.

דעמביצער שטעלט דאן פאר אלס  
טשערמאן, ב. סאפאלא, פארווענדער פון  
דער דזשיאנט באגארד.

דער ערשטער רעדנער איז ברודער  
גרינבערג, ווייס פרעזידענט פון דער אינ-  
טערנעשנאל, וועלכער פארטיידיגט דעם  
שטאטסמאנשאפט פון דער דזשיאנט-עקזע-  
קוטיוו באגארד, און די מיניסטער פאנגען  
אן ארויסגעבראכט צו ווערען. מיר ווע-  
לען דאן נישט איבערגעבען אלץ, וואס איז  
דארטן געוואלט געווארען. מיר וועלען  
אויסלאזען דעם רויזען שטאף און איבער-  
געבען דאס קאנסטרוקטיוו געזאגטע, דעם  
תמצית פון אלעמענס מיינונגען, און דאס  
איבערגעבען אין גאנצען, אומפארטייאיש,  
דער תמצית פון בר. גרינבערג'ס ווער-  
טער איז, אז פון א מענטשליכע שטאנד-  
פונקט, כדי אז דער שוואכער זאל  
נישט זיין אונטער דרוק פון דעם שטאר-  
קערען, אז עס זאל הערשען רעכט און  
נישט מאכט, דארף אנגענומען ווערען די  
מאדיפיקאציע פארם פון רעפערענטי-  
שאן וואס וועט ארויספגעשטעלט ווערען  
אויפ'ן באלאט, און נישט דעם פולען פרא-  
פארשאנאל רעפערענטיישאן. ער ברענגט  
אויס, דאס וועט דער פולער פראפארשא-  
נאל רעפערענטיישאן זאל דורכגען ביי  
די מיטגלידער, וועט אויסקומען אז א  
פאר גרויסע לאקאלע וועלען מיט'ן יינער  
זינגער מיטגלידערשאפט דאמינירען די  
גאנצע קאנפערענץ, ד. ה. די גאנצע אינ-  
טערנעשנאל פאליסי.

א יוניאן איז ארגאניזירט צו באשי-  
צען דעם שוואכען. ווען אבער די קלע-  
נערע לאקאלע וועלען פארלירען זייער  
שטיימאכט און וועלען דארפן שמעהן  
אויף די קניען און עפעס בעמען ביי די  
מאכטהאבער, וועט עס הייסען אז "ל-  
דאליט נבר" וועט ס'איז שטארקער, דער  
געווינט. נישט נאר וועט דא נישט הער-  
שען קיין פרינציפ, נאר קיין לאגיק אויך  
נישט. עס קען נארער געמאלט זיין אז א  
יוניאן, וואס האט בלויז הונדערט מעמ-  
בערס, זאל דורך איהר דעלעגאט ארויסזא-  
גען א בעסערע און קליינערע מיינונג ווי א  
דעלעגאט פון א לאקאל פון מיוזענט מעמ-  
בערס. זינען וועט די צאל שטימען, נישט  
דער אמת. מיינונגס פארשידנהייטען  
וועלען אפגעווישט ווערען. די עטליכע  
גרויסע לאקאלע וועלען הערשען, און די  
קלענערע וועלען מוזען אויספאלגען אלע  
זייערע פארלאנגען!

מיה מוזען האבען אינגינען האט גריי-  
בער געזאגט, אז די טעטיגקייט פון די  
קליינע לאקאלע, ווערט אמערסטנס בא-  
לוינט פון דעם וואס זי קאן שיקען א דע-  
לעגאט צו א קאנווענשאן וועלכער זאל זיך  
קאנען פריי קהל'ען און באקאנט מאכען  
די עקזיסטענץ און ארבייט פון זיין יוניאן.  
איצט פרעגט זיך: וואו וועלען די קליינע  
לאקאלע שטענען אמביציע וואס זאל זיי  
שטויסען צו ארבייט?  
בר. גרינבערג רעדערהעלט, אז ער גע-  
דענקט די צייט ווען עס האט געהערשט  
פראפארשאנאלע פארטרעטערשאפט, און  
עס האט פאסירט דאס פאליטערען די  
קליינע לאקאלע האבען געמוסט טאנצען  
לויטען שפיל פון די גרעסערע לאקאלען.  
ווי זינען אלע מאל ערשינען נאך הילף צו  
די אינטערנעשנאל אין דער ראליע פון  
בעמלעך.

די פאדערונג פון פראפארשאנאלע  
פארטרעטערשאפט קומט שטערסטען פון

לאקאלס פון דער דזשיאנט באגארד,  
האבענדיג 2 דריטעל פון די מעמבערשען  
זינען געווען פארטרעטען מיט ארום 75  
דעלעגאטען.

ווען קליינע לאקאלע האבען א מאי-  
ריטעט פון 125 שטימען. וועט די לאגע  
נישט ווערען גענערט, ווען זייער מאי-  
ריטעט וועט פארקלענערט ווערען אויף  
בלויז 100 שטימען. דער פלאן פון דער  
לאקאל מיטעט מיינט דאריבער אז פאקטיש  
וועט עס בלייבען ביים אלטען.

פון דער אנדערער זייט אבער, איז ער  
ווייליג זיך אונטערצושרייבען אויף אלע  
ארגומענטען וואס בר. גרינבערג האט אן-  
געגעבען געגען פולע פראפארשאנאלע עס  
וואלט ווירקליך אויסקוקען לעבערליך, ווען  
א קאנווענשאן באשטעמטער פון א וואסער-  
רע 200 דעלעגאטען זאלען דיסקוטירען  
שטונדען און טעג געוויסע פראגען און  
דערגאך זאלען זיך אויסשטעלען א 3 אדער  
4 מענטשען און מיט איין וואוט אפצווישען  
אלסדינג וואס די קאנווענשאן האט פאר-  
האנדעלט.

בר. אשפיו זאגט אויך ארויס דעם גע-  
דאנק אז לויט דעם סיסטעם פון פלורא-  
ריטי וואוהאלען קען דאך פאסירען, אז א  
דעלעגאציע פון א גרויסען לאקאל זאל  
פארטרעטען בלויז א מינאריטעט פון די  
מעמבערס און דאך געוועהלט ווערען. און  
אפילו ווען זיי פארטרעטען שוין די מאי-  
ריטעט איז אויך נישט אינגאנצען יושר'דיג,  
אז למשל אין לאקאל 2 זאלען א פאר-  
טויזענד מעמבערס, כאטש א מינאריטעט  
נישט האבען אפילו אן איינציגען פאר-  
טרעטער וואס זאל פארלעגען זייער  
שטאנדפונקט. ד. ה. אז לויט זיין מיינונג  
וועט אפילו פראפארשאנאל פארטרע-  
טערשאפט אויך נישט אפשאפען אלע  
איבערן, דאריבער איז ער פאר דעם פלאן  
וואס ער האט מיט א פאר וואכען צוריק  
אנגעגעבען אין דער "גערעכטיגקייט", דאס  
יעדער קליינער לאקאל זאל האבען איין  
דעלעגאט און דאס וואלט אויסגעגלייכט  
די פארטרעטערשאפט. און עס וואלט גע-  
מוגען געווארען א וועג פאר א קאמפרא-  
מיס טאקטיק און פאליסי וואס זאל צו-  
פריידענשטעלען די קליינע קאנווענשאן-  
קאלען און די גרויסע.

אזוי ווי אבער אזא פארשלאגן איז  
אויפ'ן רעפערענדינג ניטא, איז דעריבער  
די פראגע צי זאלען נישט בלייבען ביי א  
פלאן וואס מיינט פאקטיש דער אלטער  
פלאן, אדער מען זאל געהן אויף א נייעם  
וועג.

ביי דעם איינציגען צושטאנד פון דער  
יוניאן פיהלט ער אז מען קאן ביים אלטען  
נישט בלייבען נאר מען מוז זיך פארנעמען  
אויף א נייעם וועג. עס איז געווען נוס  
בלויז איינמאל, אז אין אן ענטשיידענעם  
קאמף האבען די קליינע לאקאלע אונטער-  
געשטימט די גרויסע לאקאלע. דאס טאך  
אבער נישט ווערען קיין שטענדיגע אינסטי-  
טוציע. דער פרעזידענט און די ווייסי-  
זידענטען וואס דארפן פיהרען די יוניאן  
פאר 2 יאהר צייט, דארפען אין דער צו-  
קונפט געוועהלט ווערען מיט די שטימען  
פון די גרויסע לאקאלע וואס פארטרעטען  
די מאיאריטעט פון די מעמבערס און נישט  
מיט די שטימען פון די לאקאלע וואס  
פארטרעטען א מינאריטעט פון די מעמ-  
בערס, ער וועט דאריבער שטימען פאר  
פול פראפארשאנאלע פארטרעטערשאפט.  
ער וואלט געוואלט אז פולע פראפאר-  
שאנאלע פארטרעטערשאפט זאל דורכ-  
גען. טאקע דערפאר וואס פולע פרא-  
פארשאנאלע פארטרעטערשאפט ער-  
מאכט אין זיך דעם געפאר אז 3 אדער 4  
גרויסע לאקאלע זאלען קאנען דאמינירען  
די קאנווענשאן דאס וועט צווינגען דער  
נעקסטער קאנווענשאן אריינצוטראכטען  
זיך אין דער פראגע פון אונזער ארגאניזא-  
ציע'נס פארטע אדער פרינציפ.

איצט איז דער סיסטעם פון אונזער  
ארגאניזאציע אזוי אז איין לאקאל איז  
ארגאניזירט לויט דעם פרינציפ פון "וואו  
ביי יוניאן", אז צווייטע לויט קרעפט, און  
דריטע לויט גאנצאנאלע מעמבערס. דרעס  
פרינציפס צום ביישפיל זינען אפגע-  
טיילט. פון די קלאק פרינציפס, וועהרענד  
קאטערס און פרעסערס באלאנגען אין  
אין לאקאל מיט די קלאק קאטערס אדער  
פרעסערס.

ווען די אינטערנעשנאל וועט איינ-  
פיהרען א ריכטיגע ארגאניזאציע אין אונזער  
ארגאניזאציע'נס פארטע באזירט אויף  
מאדערנע יסודות. וועט דאן אויך באזיי-  
טיגט ווערען די געמאכט פון 3 אדער 4  
גרויסע לאקאלע וואס קאנען ביי פולע  
פראפארשאנאלע פארטרעטערשאפט דא-  
מינירען א קאנווענשאן. און אזוי פיהרט  
אשפיו אויס אז ער איז צוליב די אלע  
אורזאכען פאר פולע פראפארשאנאלע  
פארטרעטערשאפט.

דער דריטער רעדנער איז בר. קוירצ-  
מאן, מענדזשער פון לאקאל 9. מיר  
וואלטען גערעדן זיך אפגעשטעלט אויף  
זייער רייד אבער אזוי ווי ער איז בכלל  
געווען געווען איינשטימיג מיט ברודער  
גרינבערג'ען פארשפארען מיר זינען ווער-  
טער דא איבערצוגעווען. דער איינציגער  
אונטערשיד אין בר. קוירצמאן'ס רייד איז  
געווען דאס לויט זיין מיינונג וואלט געווען  
מעהר יושר'דיג אז ס'זאל זיין 3 דעלעגא-  
טען פון די ערשטע מיוזענד אנשטאט איין  
דעלעגאט.

דער פערטער רעדנער איז בר. רובינ-  
סקי, מענדזשער פון לאקאל 10.  
לויט רובינסקי'ס מיינונג נאך, איז  
דער ענין פאר פראפארשאנאלע פארטרע-  
טערשאפט אלעמאל געווען נישט מעהרער  
ווי א פאליטישע איש. ווען א פאר פאלי-  
טישענס האבען עפעס געוואלט אויספירן  
רען האבען זיי ארויסגעשטופט צום פראנט  
אזא סאדט איש וואס זאל זיי מאכען  
פאפולער, זיין ערנסטער מיינונג איז אז  
אפילו די לאקאל 17 איש איז נישט געווען  
קיינמאל קיין טרייד פראגע נאך א פאלי-  
טישע פראגע, א סימן אז לאקאל 17 האט  
אלע מאל "געסטיקט" צו לאק. 10. ער איז  
אויך מיט דער זעלבער מיינונג פון בר.  
גרינבערג, אז עס וואלט נישט געווען יושר'-  
דיג אז דריי גרויסע לאקאלען זאלען רעגיר-  
ען איבער דער אינטערנעשנאל.

אנדערע, זאגט ער, האלטען אז מיר  
דארפען זיך פיהרען ווי דער קאנגרעס פון  
די פאראייניגטע שטאטן וואס האט פרא-  
פארשאנאלע פארטרעטערשאפט. זיך זאל  
אבער אין, אז דער קאנגרעס איז נאך א  
געאגראפישע פארטרעטערשאפט, אבער  
דאריבער איז א פאראייניגונג פון פאכען.  
דאריבער מוז זיין גלייכגעוויכט און דער  
שטארקער זאל נישט האבן די אויבערהאנט.  
בר. אשפיו זאגט, אז דער עיקר ביי א  
קאנווענשאן איז די עלעקשאן פון א דזשיע-  
נערעל עקזעקוטיוו באגארד און א פרעזי-  
דענט. בר. רובינסקי דענקט, אז דאס איז  
נישט דער עיקר. ער האלט אז דאס עלעק-  
טען פון די הויפט-באזאמטע וועט סיי עס  
וועט זיין פראפארשאנאל רעפערענטי-  
שאן און סיי נישט, וועט די ארבייט אלע מאל  
זיין מאשינאווע. און באשטימט ווערען  
אויף קאנסעס ווייל אזוי איז עס... אזוי  
איז דער כאראקטער פון זאכען און אנגע-  
לעגענהייטען אין אן ארגאניזאציע. דער  
עיקר ביי א קאנווענשאן איז טאקע די רע-  
זאלוציעס אויף דער קאנווענשאן.

עס איז אויך נישט, זאגט ער, אינגאנצען  
אמת אז די א. פ. א. פ. האט פראפארצי-  
אנאלע פארטרעטערשאפט. ווען עס זאל  
זיין אמת, איז אויך נישט געפעהרליך, ווייל  
די רעזאלוציעס וואס ווערען אנגענומען  
ביי די א. פ. א. פ. קאנווענשאן זינען נישט  
בינדרענדיג נאר רעקאמענדאציעס צו יעדען  
לאקאל באזונדער. אבער אין דער אינ-  
טערנעשנאל זינען די קאנווענשאנס  
בינדרענדיג פאר אלע לאקאלע.

רובינסקי דענקט אז געוויסע פערדא-  
נען און די לאקאלע וועלכע ברענגען פאר  
די איש טוען עס ווייל זיי דענקען אז  
שפילען א ראליע. פארוואס, פרענט ער,  
שפילט לאקאל 10 א ראליע? ווייל זי  
פיהרט זיך נישט אויף ווי מעקסיקא. ער נישט  
צו אן עס וואלט געווען גלייכער אז די  
קלענערע לאקאלע זאלען שיקען 1 דעלע-  
גאט פאר די ערשטע 300 מעמבערס.

דער פאסט, אז - פראפארשאנאל  
דעפערענטיישאן האט נישט געשריפן קיין  
טרייד ראליע, איז א באווייז, דאס ווען די  
קאמטערס לאקאלען, וועלכע האבען געהאט  
לינקע דעלעגאטען אויף דער קאנווענשאן,  
וועלכע זינען געווען נענטער ווארט צו  
שטימען געגען פראפארשאנאל רעפערענ-  
טיישאן, ווייל דאס איז געווען אין די  
אינטערעסעס פון יעדע לאקאלע, האבען  
זיי אבער אויף דער קאנווענשאן געשטימט  
מיט די לינקע, ווייל זיי זינען געווען  
פאליטיש פארבונדען מיט זיי און האבען  
אינגאנצירט די אינסטרוקציעס פון די לא-  
קאלע וואס זייערע אינסטרוקציעס זינען  
געווען צו זיין גען פראפארשאנאל רעפ-  
ערענטיישאן.

בר. מאזער, סעקרעטאר טעזשורער  
פון דזשיאנט באגארד פארטיידיגט פאר  
שטענדיג פראפארשאנאל רעפערענטי-  
שאן. ווער פרעגט ער, איז די ערשטע אין  
די רייהען איינצופיהרען קאנדישאנס אין  
טרייד און איז דער גאנצער אינדוסטריע?  
ניו יארק ענטפערט ער, און די שטאדט  
קאנטראלירט די אומשטענדען. אין ניו  
יארק קומען פאר די ערשטע סטרייקס,  
דערגאך ווערען זיי אריבערגעטראגען אין  
אנדערע שטעט. ווען דא ווערען געמאכט  
אויסבעסערונגען געניסען דערפון די א-  
דערע טיילען מעמבערשען, ער זעהט דא  
נישט דאריבער קיין מורא אין דעם אז  
גרויסע לאקאלען זאלען קאנטראלירען די  
קליינע. עס איז נישט מעהר ווי א גערעכט  
זאך, אז די גרויסע לאקאלען פון וועלכע  
עס קומען ארויס די ערשטע פארטרעטער  
באדינגונגען זאלען אמווייניגסטענס הא-  
בען גלייכע בארעכטיגונג אין וואוט אין די  
אנגעלעגענהייטען פון דער יוניאן.

ער נישט אויך אן אז נישט נאר וועט  
לויט דער מאדיפיקאציע יעדער קליינער  
לאקאל האבען פון די ערשטע דריי הונ-  
דערט צוויי דעלעגאטען, נאר עס בלייבט  
אן אויסמייטשונג און א מעגליכקייט פאר  
די קלענערע לאקאלען אז אין פאל דער  
קליינער לאקאל זאל האבען עפעס מעהר  
פון 300 זאל ער קאנען שיקען נאך א דע-  
לעגאט. ער ווייזט אן אז די אלע קליינע  
לאקאלען וואס געפינען זיך און וואס ווע-  
רען פון צייט צו צייט ארגאניזירט, שא-  
פען א רינג וואס נישט ווי איבער דעם  
קאנטראל און די גרעסערע לאקאלען מוזען  
טאן ווי זיי פארלאנגען. דאס האט אלע  
מאל געבראכט רואינע און טרייד, און  
רייבונגען און דער איבעל מוז אפגעשאפט  
ווערען. און ער איז דאריבער פאר פולע

(שליס אויף זייט 11)







# דער איינציגער אידישער שרייב

(ערשיינוג)

פון 78 גוריה

יערען טאג האט יעקב איבערגעלעבט פויליכע מינוטען ווען דער טאג ארבייט אין שאפ האט זיך געהאלטען ביים ענדיגען.

וואו וועל איך היינט גווענט געהן? — האט ער דאן א טראכט גע'טאן און דאס טראכטען שוין נישט געלאזט ביז די ארבייט האט אויסגע'הערט און אלע האבען זיך א הויב גע'טאן צו פארלאזען דעם שאפ.

פאר דער גאנצער צייט, וואס ער איז אומערקט, האט ער נישט באווי'זען זיך איינצושטעלן קיין איין פריינד. עס איז שוין געלענען אין איהם אזא קללה, וואס האט איהם געהאלטען נאך אין איינזאמקייט.

ער איז געוועזען אריבערגעבויען אי'בער דער מאשין און געהערט די מונטער'געוואנען מיט וועלכע די ארבייטער הא'בען פארזונגען דעם גערויש און לאנג'ווייל פון שאפ און זיי מקנא געווען וואס קיין איינער פון זיי טראכט נישט צום שאפ'לעבען אזא האס ווי ער.

פארנאכט, ווען די ארבייט האט זיך געשטעלט, האט ער ווידער מקנא געווען די ארבייטער וועלכע זיי יעדער יאגט זיך צו זיין דער ערשטער פון שאפ ארויסצולויפען, און ער איז שטענדיג אלץ דער לעצטער.

די האבען פריינד, — האט ער געטראכט דאן — און זיי איילען זיך צו זיין ביי זיי אין אוועקט.

— זאלען זיי זיך איילען... ער האט זיך קיינמאל נישט געאיילט, ווייל קיינער האט איהם קיינמאל נישט געווארט און ער אליין האט אויך אנדערע נישט געלאזט אויף זיך וואר'טען, ווייל ער האט קיינעם נישט בא'לאנגט.

די לעצטע צייט האט יעקב זיך אפ'געזוכט א צימער אין א גענעם וואו עס וואוינען א סך רוסען. אין די פאר'נאכטען זיינען די טראמפארטן פול מיט זיי, ס'איז א רוסישער קווארטאל.

נייענדיג פון דער ארבייט באגעגענט איהם די רוסישע גאס אן אויפגעלעכטע. די לופט איז פול מיט טומעל, די קינד'ער מיט זייער שרייענדיג ריידען און די מענער מיט זייערע הארמאניקעס, זינ'גענדיג דא א רוסישע ליד וועלכע דער "ראדיא", דארט — א ליד וועלכע דער געליבטער געזען אין א רוסישער שטע'טעל.

דער איינציגער טראקטיר אין דער גאס איז לעבאפט באזוכט. יעקב שטעלט זיך אפסטמאל אפ ביי אט דעם טראקטיר צו הערען א ליד אויס'געשפילט אויף א הארמאניקע און בא'לויט פון א האלב שטונדען רוס. און איינמאל, ווען אין הארץ, נייענ'דיג פון שאפ, האט זיך אָנגעקליבען א מרה שחרה און נישט געפילט גרינגער באשלאסען אריינגעהן אין טראקטיר אויסטרינקען א גלאז ביר.

אין טראקטיר האט א רוס געזונגען א ביינשטאפטליד און אליין צוגעשפילט אויף א הארמאניקע. דאס ליד און די מעלאדיע האבען יעקב'ען א כאפ גע'טאן ביים מיר און זיך אריינגעשניטען אין זיין הארץ ווי פייער וואס פאר'לעשט זיך נישט.

דער דיקער איירישעמען, אָנגעטאן אין א ווייסען פארטוך הינטער'ן נאסען טיש, האט שוין יעקב'ן געקאנט.

— ביר? — האט ער איהם א פרעג געטאן מיט די אויגען.

דער ביר איז געווען א קרעפטיגער און בעט'ן טרינקען, געהערט דאס ליד זינגען, געפילט, ווי דער זינגער, די שווע'רע בענקשאפט צו דער היים און גלייכ'צייטיג נישט געשטערט דעם איירישעמען אין זיינע פראגען וועלכע דעם לעבען וואס ער, יעקב, פארלעבט.

דער איירישעמען האט מיר וועגען אלץ פאנאנדרענעפרענט ביז עס איז געקומען צו רייד וועגען מיידלאך...

יעקב'ן איז נישט איינגעגאנגען דער דאזיגער שמועס. ס'האט איהם שוין פארדראסען פארוואס ר'האט זיך פאר'ן איירישעמען געקלאגט אויף זיין איינ'זאמקייט.

— דאס איז דערפאר וואס דו ווכסט זיך נישט קיין מיידלאך, — האט דער איירישעמען גענומען איהם דערקלערען. זיינע רייד זיינען לכתחילה געווען מיט פארעכטיגטע אָנצוגעהערשען, דערנאך מיט אפגען און אפס גראבע אפ'מערקונגען און פרעכען געלעכטער.

יעקב האט זיך צוגעאיילט אויסצור'טרינקען זיין ביר און שוועקענהען. אָבער די רוסען דארט, וואס האבען דעם אייר'ישעמען ווערמער צוגעהערט, האבען דעם וועג צום ארויסגאנג פארשטעלט.

— קום שווער צוריק, אירעל, — האט איינער באפוילען. — וועסט אויס'

טרינקען נאך א גלאז ביר.

— הען, דו זאלסט פאלגען — האט א קאמאנדעווע געטאן א צווייטער, — קום צוריק און טרינק אויס א ביר.

א דריטער האט איהן צערעמאניע'ט א נעם געטאן יעקב'ען אונטער'ן ארעם און צום טיש צוגעפירט.

א פול גלאז ביר האט געווארט אויף איהם.

— טרינק אויס. — טרינק און דערזעהל אונז עפעס פון אייערע אידישע מיידלאך...

האט א מיידעל אין דערהיים? — האט זיך א קאצא איינגעשפארט צו וויסען, — זאג, מיידעל, דו, הא, ס'וויילט זיך דיר אהיים פארהערן צו דער מיידעל?

אין קאצא האט זיך געמאכט וויי'נען און שרייען:

— אוי, מיין חייקע, וועל איך דיר נאך ווען ס'איז דערזעהן?

ביי יעקב'ען אין הארץ האט זיך צו'ברענגט א פייער. ער איז געווען ביי זיך אנטשלאסען נישט צו טרינקען, און אפשר נאך זיך צו ווארפען שלאגען די צורדינגליכע שכנים, אָבער ער האט דער'הערט דעם נאמען "חייקע", אמת מיט שפאס און ביליגען טאן ארויסנערעם, און דאך האט דאס איהם ווי צענומען.

ער האט נישט געשטערט זייער נע'לעכטער, געלאזט זיי איהם אונטעררוקען איין גלאז ביר נאכ'ן אנערען, געטרונ'קען יעדעס גלאז ביר, ביז ער האט איין גלאז איבערגעקערט.

דער רוס מיט דער הארמאניקע האט נאך אלץ שפילט און געזונגען.

ווען יעקב איז ארויס פון טראקטיר איז שוין געוועזען שפעט. די מידע פיס האבען זיך מיט מיה געלאזט בא'וועגען. די שלייפען האבען זיך ביי איהם אָנגעצויגען ווי צום פלאצען, אין די אויערען האט א פייקעלע אָהן אויפ'הער שטיל געפייקעלט.

ס'האט זיך שלאגען געוואלט און ער האט זיך וואקסענדיג געשלעפט אהיים.

— חייקע! — האט זיך דער נאמען א וועג געטאן אין זיין באוואוסטזיין. פאר זיינע אויגען איז אויפגעשטא'נען א ליבעסוויינדע פנים, אן אפגע'טאקט פיגורעל פון א יונג מיידעל, וואס ער האט געקענט און דער אלטער היים, איידער ער איז אונטען אין אמעריקע.

זי איז געווען די טאכטער פון איי'נעם א קליין'סוחר בעלאל, און איז געווען צו איהם נישט גלייכניסטיג.

הען ער האט זיך מיט איהר געקענט זעהר נאט, דאך איז קיינמאל נישט אויס'געקומען אז זיי זאלען איינער דעם אנ'דערען ארויסגעבען וואס אינ'ם הארצען טוט זיך. שפעטער, ווען ער איז שוין געווען אין אמעריקע, האט ער אָפגע'נער מען א גרום, אז אויך זי, חייקע, איז אין אמעריקע און געפינט זיך ערנעץ אין שיקאגא.

ער איז אָבער געוואר געווארען, אז זי האלט דארט ביי חתונה האבען. דער חתן, לויט ווי ער האט געהערט, איז געווען א "בארכער".

די דאזיגע נייעס האט דאן אין יעקב'ען אראפגענידערט די נשמה. א הייליג פייערל האט זיך אין איהם אויס'געלאשען. ער האט זיך דערזעהן פאר'שלעפט אויף אן אומוועג פן אן אייביגען אליין'ווייז. א גרויסער וויכטיגער ביר טראג פון הילף און ייסט צו א געזעל'שאפטליכער טעטיגקייט איז פון איהם צוגענומען געווארען.

חייקע צאלט'ס, דער חייקע שבע'ס (די מוטער האט געהייסען שבע) איז אין לאנד באקאנט געווען פאר א איריש'לעך געזאגענע טאכטער, אָבער מיט א ליכטיגע און אימפולסיווע פארשטענדליכער פאר שיינקייט און געזעלשאפטליכער טועריי.

יעקב איז געווען אלעמאל ויכער, אז חייקע'ס מאן וועט מווען זיין א דעלעגיר'טער מענטש, א צענפארענע פערזענ'ליכקייט.

איהרע אידישע שיינע אויגען הא'בען געבענקט — נאך אזא איינעם, און ווען זי, די דאזיגע אויגען, האבען זיך געעפנט פאר איהם, פאר יעקב'ן, האט פון זיי א זונג געזאגט געמיינט אין זיין נשמה אריין. איהר חן פון פשטות איז געווען א טייל פון איהר איד, און מיט אמת'ל:

— חייקע איז אין א שידוך מיט א פרויער, א בארכער, ווי ס'הייסט דא. יעקב האט דעמיהלט אז שולדיג איז ער אין דעם אלעם, אָבער אויך גע'שטראפט, בעסער — באשטראפט: נישט נאך האט ער זי נישט און וועט זי נישט האבען, ווייל ער האט נישט געזעהן זי צו האבען, וואס דאס איז שוין א שטראף; נאך אויך זי וועט נישט האבען אזא מאן ווי ס'קומט איהר — דאס, דאס איז זיין פארברעכען...

האט ער דאך געוואוסט וועלכע וואר'טיגקייט עס איז נויטיג פאר איהר, זי זאל זיך פאנאנדרעוואקסען און ווערען עפעס און נעכען איהר אליין, אויך מא'כען פון לעבען א זאך — ווער ווייסט וועלכע גרויסע געשעהנישען זי וואלט פארדראכט אין זיין לעבען? צו וועלכע גרויסע אויפטאונגען זי וואלט איהם אָנגעצונדען?

א בארכער... וואס איז דאס פאר א לעבען מיט אזא וואס איז א בארכער? וואס וועט זי טאן ביי איהם, אויב נישט דאס וואס אן אנדערע אויף איהר אָרט וואלט טאן?...

טא וואס וועט איז דער גאנצער פאר'בינדונג?

ער האט ברעה געהאט שרייבען איהר א ברעף, איז ערשטענס, האט ער נישט געהאט איהר פינגסטליכען אדרעס; צווייטענס, האט ער נישט געוואוסט ווי אזוי צו בארידען די דאזיגע פראגע צו איהר, ווען זי האט קיינמאל נישט געהאט די געלעגנהייט אין דער אלטער היים צו האבען כאטש אן אַנדייט פון איהם, אז ער איז פאראינטערעסירט אין איהר ווי איז א צוקונפטיגע מעגליכע פרוי. ס'וואלט שוין נישט אויסגעמאכט ס'צווייטע, ווען ער זאל געווען האבען דעם אדרעס.

פונדעסטוועגען האט ער אויך דעם אדרעס געהאט, און נישט נאך דעם אדר'רעם איהרען, נאך טאקע א גאנצען אָפגע'הערציגען ברעף פון איהר.

אין אן אומגערעכטען טאג איז איהם אָנגעקומען א ברעף פון שיקאגא. וואס וואלט האט ער אין שיקאגא וואס זאל איהם שרייבען ברעף. די האנט'שריפט — ער האט אזא קיינמאל נישט געזעהן. אָבער דער אונטערשריפט איז באקאנט, ס'הייסט דער אונטערשריפט "בענער נאמען", איידע וויסענבערג.

אז איידע איז חייקע האט ער שוין פארשטאנען, ווען ער האט דעם ברעף געליענעט. דער אינהאלט, אזא וואונד'ער, דער דריטער איז אויסדרוק און מיט נישט דערזאגטער פיינ איהר פייער פון בענקשאפט, איז געווען אזוי ניי און טרעפליך. יעדעס ווארט, יעדער זאץ האט דערגרייכט א צוועק און אלץ אר'זאמען האט אפגעלייט צו העלפען איהר קומען אין ניו יארק.

— נעמט מיר צו אייך אין ניו יארק — האט ער זיך דערמאנט א שורה אין איהר דאמאלדיגען ברעף.

דעמאלט האט די דאזיגע שורה גע'רעדט צו איהם בוכשטעבליך, ווייל אין'ם גאנצען ברעף (א היבשער, פון עטלעכע זייטלעך), האט ער קיין שום אַנדייט נישט געפונען אז דאס וויל זי קומען צו איהם. ער האט דאן דעם גאנצען ענין פון איהר וועלכע קומען אין ניו יארק רע'זומירט אויף א פשוטען וועג:

ליידט דאָרט מסירת נפש. פאר'לאנגט זי קומען קיין ניו יארק, בלויז איהר לאזע צו פארבעסערען און נישט מעהר, און איהם, ווי פון איינעם, מיט וועמען, ווי ער האט געדענקט, זי האט א געפיהל זיך צו פארבינדען, טראכט זי אפילו גאָרנישט.

פונדעסטוועגען האט ער זיך דאן א געטאן איהר העלפען קומען אהער. ס'האט נאך געדארפט א שטיי'קעל צייט ווידערען צו טרינקען די נויטיגע מיטלען פאר איהר, האט ער דערווייל בא'פאל איהר וועגען דעם נישט געשריבען. לכּוּף, אז ער האט שוין געהאט די מיט'לען, איז אָנגעקומען א ידיעה, אז חייקע שבע'ס האט חתונה געהאט.

שפעטער האט די שורה אין איהר לעצטען ברעף: "נעמט מיר צו אייך אין ניו יארק", זיך אנדערש אויסגע'טוישט... ווען ס'איז שוין געווען נאך אלעמען, האט ער ערשט דערזעהן אז ס'לאזט זיך אויך לייגען צווישען די שורות און אז די קורצע שורה'לע "נעמט מיר צו אייך אין ניו יארק" האט ער געדארפט אהען און נישט לעזען ווי בוכ'שטאבען...

אוינזיכער איז יעדער מאָרגענדיגער טאג געשמועס, אונזיכער די מענשען, וועלכע ער האט באגעגענט. און אזוי טאג נאך טאג, טאג נאך טאג, ביז עס זיינען אוועק א סך יאָהרען זינט דאן.

און ווען נישט היינט דער שכווער'רום, וואס האט זיך צו איהם צוגעבו'נדען ריידען און פרענען וועגען מיידלאך און דערמאנט חייקע'ס. ער וואלט איצט דען געטראכט פון איהר אזוי ווייטאָנליך? — דא מיט דער לאגע, די באשעפטיגט: דא מיט דער לאגע, די אלטענליכע, דא מיט זיין קללה צו זיין כסדר אליין, דא די ארבייט אין שאפ, וואס נישט זיך נישט אזוי ליכט אונטער, איז קיינמאל דערפאר נישט אויסגעק'רען צו פארטראכטען זיך אזוי סוף ווי איצט וועגען זיך און וועגען חייקע.

מיט וואקסענדיגע טריט האט ער זיך קיים דערשלעפט אהיים צו זיך. אין צימער האט געהערשט א פולע שטילקייט.

יעקב איז געשטאנען אין דער פינ'סטערניש אין צימער און געהאט דעם אויסזעהען פון א איבערמגעשט, אן אכ'סטראכטען "איד". מיט פארשטיינער'טע אויגען קוקענדיג פאר זיך און עפעס ווי מורמלענדיג מיט זיינע ליפען, האט זיך געדוכט ווי ער דערציילט די שטיל'קייט פון צימער וועגען זיין גרויסע איינ'זאמקייט, וועגען זיין אליין'ווייז.

ס'איז געווען נאך אין דער יוגענט, ווען ער האט געקענט וועהלען, קליבען, נעמען, און זי טעג דערנאך זאלען שטענ'דיג פארלויפען אין פרייד און אין דער'קוועקענע איבערלעבענען.

דורך חייקע וואלט קומען א דערלייכ'טערונג.

אפשר וועט די דאזיגע דערלייכטע'רונג איצט קומען, ווען ער האט זיך דערמאנט, אז דורך זיין שולד קען ער נאך איצט פון איהר טראכטען בלויז פון דער ווייטענס.

מערקווידיג, א זון-באלויכטענע בא'פרייאונג אין זיין נשמה האט איצט טאקע אויפגעלויכט. רייכטימער פון אנדערע וועלכען האבען זיך אין איהם איצט געטראכט. יונג לעבען פארבראנגט זיך אין איהם — פארוואס נישט ארויס'געהן צום לעבען ווי א לעבעדיגער, דאזיגענדיגער פערזאן?

— געוויס, — האט ער דערהערט א שטייט איינשרייען אין זיין אויער — מאָרגען וועסטו זיין נישט מעהר אליין, מאָרגען, מאָרגען...

אָבער שוין אויך היינט האט יעקב דערהיילט אז דאס אליין'ווייז איז אונזעל. דאס גליק איז געקומען צו איהם און געהט ארום אין זיין צימערל. ער האט עס נישט געוואוסט ביז היינט. דאס גליק האט איהם געבראכט א גאסט אהער: חייקע'ן...

חייקע האט זיך איבערגעבויען ביי זיין צוקאפפנס. דאס צימערל איז פול געווארען מיט ליכט.

נעבען איהם אויפ'ן בעט זיינען גע'לענען חייקע'ס קליידער, אָנלעכע ווער'טעלע, און אזא ליכטיגקייט האט פון זיי געשטראלט און אזא בלומענ'דיגס האט זיך פון זיי געשפירט און אָנגעפילט מיט זיך ס'צימערל.

גלייכצייכער. לסוף האט ער פארזוכט דעם טעם פון גליק, אָבער אין גרויסען גליק האט ער אויך געדענקט אז נאך חייקע'ס קליידער זעהט'ער און חייקע'ן — נישט, ער האט זיך נישט געוואונדערט פארוואס ער זעהט זיך נישט, עפעס ווי ער וואלט וויסען אז זי וועט סוף כל סוף קו'מען ווען נאך ער וועט געדולדיג ווארטען. און חייקע איז טאקע געקומען — א שיינע, א וואונדערבארע, אין ווייסע זיי'דענע קליידער. איהר דערגאנגענישט האט איהם אויפגעהייטערט און ער האט זיך א ריס געטאן איהר אָנקעקענען צו געהן.

ס'איז שוין געווען ווייט נאך האלבע נאכט ווען יעקב האט זיך אויפגעכאפט אין אלע הייזער זיינען שוין די מענשען געשלאפען אויף דער איבערנע'קערטער זייט. אין מאכנע פונסטער האבען זיך געזעהן אראפגעלאזטע פייער'לעך אן אויסגעשטענער, אן אויסנע'רער טער, מיט א קלארען זין, האט יעקב זיך געשטעלט ארויסקוקען פון פענסטער אויף דער שטילער איינגעשלאפענער נאכט'וועלט.

די מויערען, איינגעהילט מיט נאכט, זיינען געווען ענליך אויף רייזע שוואר'צע שיפען און ס'האט זיך געדוכט, אז די שיפען ווינען זיך איבער דעם גרויסען שטילען ים פון נאכט, און ער, יעקב, איז דער איינציגער פאסאזשיר אויף אט די שיפען, וועלכע פיהרען איהם איצט פון א ווייטען שיינעם היימלאנד צו אן אומ'באשטימטען ציל.

און אפשר איז דער ציל נישט קיין אומבאשטימטער? אדרבה, דאָרט ווארט געוויס א גרויסע פרייד, אפשר איז עס א פרייד פון דעם, וואס ער האט נאך וואס גע'חלום'ט?

און יעקב האט פארשלאסען די אויגען: זאל זיך ווינען די שיה איבער'ן וויי'טען ים א געבענשטע, א מזל'דיגע און זאל זי ברענגען צו א רויזיגען אָרט.

גרויס פרייד איז פאר איהם דער שטייט, און די פרייד וועט איהם דער'גרייכען. נישט איינמאל האט זי אויפגע'שלאגען זיין הארץ אין זיין איינזאמקייט. און ס'ערשט מאל האט יעקב דער'פילט נישט, זעהר נאט, ממש מחיה'דיג, מאָרגען וועט ער געהן צו דער אר'בייט אנדערש ווי אלעמאל.

ס'לעבען שטעהט נאך מיט פיל פאר'שפרייטענע פאר איהם און דאס הארץ אָזי נאך אזוי יונג, אזוי יונג...

און יעקב, דער איינציגער אויפ'ן שיה, האט זיך נישט געקענט אפ'פרייסען פון פענסטער, דורך וועלכען ער האט ארויסגעקוקט אויפ'ן ים פון נאכט און געבענשט די רייזע זיינע מיט שטילע'ר האפנונג...



פון מאיר טעררי, מיטגליד לאקאל 100

דאנערשטאג, דעם 28טען סעפטעמבער, איז געקומען דאס וואס מען האט ערווארטעט מיטוואך.

עס איז 12 אויגער מיטגליד און, ווי געוועהנליך, איז דער קאנגרעס באקומען און דזשעקסאן באלאנערט מיט מענטשן. עס איז די צייט פון דינער, מען איילט זיך אין די רעסטאראנען, און אנדערע צו געניסען א ביסל פרישע לופט, וואס פעהלט אין די שטעטער. עס קומען אויך די לעדינגעהער, מיט דער האפנונג פון לייכט וועלען זיי צווישען דער מאסע און בייטענדרע דערשטעקען א דזשאב. מיט אפאל: אהא! דאס ערווארטעטע איז געשעהן! מען טיילט ליפלעסס. די מרגלים און די פארנעסענע זיינען זעהר בייז. זיי צוטיילען וויסע קוויטלאך. מאנכע זיי נען זעהר גערן צו קריגען וואס שנעלער א פארפער, כדי מיט עפעס זיך און די אגידע צו אמוזירען; אנדערע ווידער, צו זעהענדיג די צוטיילערע און וויסענדיג וואס דאס מיינט, שטופען זיי אפ מיט פארטאכטונג. עס האבען געקוקט סאר קאסטש אויף די צוטיילערע אפילו די "בעזראבאטניקעס", אויף וועמען דאס ארומגענה לעדיג און די זאגן פאר חיונה איז אויפ'ן פנים צו דערקענען; דער זעלבער קלאס מענטשן, אויף וועמען דער לינקים האט פונש אפאנאנע געמאכט אן איינדרוק, ווייל די חברים האבען ארויפ געווארפען די שולד פון אלע צרות אויף דער רעכטער ארמיניסטראציע, אפילו אט דער קלאס האבען סארקאסטיש גע'קוקט' אויף די טיילערעס פון די ליפלעסס. ווייל זיי פארשטעהען שוין איצט גאנץ גוט, אז דאס האט מען זיי פאר עמליכע יארהען אויסגענוצט צוליב זייער פאליטישער פארטיי, וועלכע איז געשטאנען פארמאסירט הינטער פראנען און צו זאגונגען.

איך קריג שוין מיט גליק אויך דעם וויסען קוויטלעך א געלעבטער רופט עס ארויס ביי מיר. נישט דערפאר וואס זיי רופען א סטרייק. זיי ווייסען אליין, אז דאס איז נישט מעהר ווי א בלאף, נישט מעהר ווי א ביטערער ווייז. דאך שפאט איז ווי אזוי זיי רופען דעם סטרייק. שטעלט זיך פאר: מען רופט א סטרייק אין 5 פון די גרעסטע שטעטער, וואס באשעפטיגט 600 ארבייטער, און עס איז אפילו נישט דערמאנט קיין האל, וואס מ'וואלט זאל קומען אפאלעמען כאטש דעם ערשטען מיטגליד! דער קוויטלע הייסט נישט קיינעם סטאפען פון דער ארבייט, נאר ער זאגט: "נעהט נישט דער ארבייט!" א סאדענע סטרייקערקלערונג! זיי האבן בען זיכער געוואוסט אין הארצען, אז קיין נער וועט נישט סטאפען, און זיי האבען דא בלויז אפגעלייגט צו די לעדינגעהערס, וואס זיינען אלעמאל געווען זייער רוקען ביין, זיי זאלען אין די שטעטער גיט זוכען קיין דזשאב. נאר אומויסט זייער געבעט און ערקלערונג: דער פארבייטענסטער טייל פון אונזער יוניאן האט זיי שוין אויך דערקענט.

די מיטגלידער שטונדע געהט פאראיבער און די ארבייטער זיינען שוין צוריק ביי דער ארבייט. איהר קענט נאר זעהן די בלאסע קוויטלאך וואלענדיג זיך אויפ'ן סיידוואקס. דאס זוכען זיי געוויס'ייערע צוטיילערעס.

ווען עס קומט 5 אויגער און די ארבייטער לאזען זיך ארויס פון די שטעטער, באווייזען זיך אנטשטאטס פון די חברים. זיי ווילען אויפטאן דאס וואס די ליפ'לעסס האבען נישט דערגרייכט. איך זעה פון ווייטענס א גרופע מענטשן, וועלכע איך דערקען אלס קלאמאנערס. אזוי ווי איך בין זעהר נייערדיג צו הערען וואס די רענט און פיל האט צו זאגען, געה איך מיר צו נעהנטער. איך זעה ווי א געוויסער באקאנטער האלבלינקער לענדל לאדט האט דאס ווארט. "סטרייקס" — שרייט ער, — "די גאנצע צייט געווען מיט זיי, געוואלט פאר זיי, נעמטן אלעס בען מיר נאר איצט זעה איך אז זיי האבן מיר געבלאפט. וואס האבען זיי אויפגעטאן פון אלע גליקען וואס זיי האבן בען צוגעזאגט? צופיל דיוס, האבען זיי אפאל געשריען, איידער זיי זיינען געווארען מאכערס; און נאכהער האבען זיי גע'מנהגט, אז זיי ווילען אלעס טאן נאר די רעכטע לאזען נישט; און איצט, אז זיי האבען שוין א יוניאן פאר זיך, דענקט איהר אז זיי ווילען ארונטערלאזען א ביסל פון די דיוס? עס איז גוט צו לערן נען זיך שיינען אויף יענעם מאדעל!" שרייט ער, "און אויב שוין צעהלען 50 סענט דיוס, וועל איך אזוי בעסער בא'לאנגען צו דער אינטערנעשאנאל."

די גרופע ארבייטער צולאפען זיך. "ווי אזוי שטעמט זיי זיך נישט?" — שרייט א מעהר ערנסטער יוניאן'מאן. — "דער, פוריער, די שווארצע יארמולקע, איז געווארען זייערע שותף. דייוויד, ס'וואלט אלעווי, די קאמוניסטן, זאלען ווערען גאנצע מחותנים מיט אזוי שווארצע בלעטלעך!"

אפגענומען האט דאס לשון ביי דעם חבר, וואס איז געשטאנען דעריין. נאך דעם פראגע איז שטארק נאך איין ענט

# א שיקאגא'ער פיידזש

זיי פאר אונז דאס איז זייער וועג: פארניכט, אויב דו קענסט נישט באהערשען!

"יע", טראכט איך ביי זיך, "עס האט גענומען א ביסל צו לאנג, נאר עס איז ווערט געווען. זאלען אט די עהרליכע ארבייטער זעהן דאס א יוניאן איז זייער איינציגע פראטעסטאן, — ווייל עס זיי נען אלעמאל פארן אינגערע, געזינטערע, אויף וועמען די באכטע וואלטען זיי גערן אויסגעביטען. זאלען זיי זאגען זייער ווארט און נישט לאזען די אונטערזיכטען צוברעכען דאס-וואס זיי און אנדערע האבן בען געבויט."

עס ווערט שוין פינסטער. די מחנה צוגעהט זיך. פון ווייטען זעה איך ווי 2 חברים טענה'ן איין מיט איינעם. זיי האבען איהם אפגעקאפט און טרייען איהם פארקויפען אביסל לינקים. אזוי ווי מייסאנערען זוכען א נשמה, אזוי געהען זיי ארום און זוכען, פילייכט, פילייכט, איך דערקען פון ווייטענס, אז עס געהט נישט, אז דער מאן פארשטעהט זייער טייער וועלשען שפיל.

## אויס דעם לעבען און מעינדיקייט פון שיקאגא'ער דזשיינט באארד

מיטסטען ליידען דארטען די ארבייטער דערפון, וואס מען שיקט דארט ארויס די ארבייט און די ארבייטער געהען ארום לעדיג. די דעלעגאטען פארלאנגען, אז דער דזשיינט באארד זאל אריינגעהן אין פארהאנדלונגען וועלען אן אנריכטען און עס זאל פארלאנגען ווערען סקרויטי, אז די ארבייט וועט געמאכט ווערען אינסייד דער פארלאנג פון לאקאל ווערט גוט געהייסען און עס געהט איבער צום אפיס. צום צווייטען מיטגליד ווערט באריכטעט, אז אן אנריכטען איז אונטערעכט שריבען געווארען מיט דער אטלאס רייני קאוס קא. און אז א געזיכערטער נאנט פאר 250 דאלאר איז איינגעלעגט געווארן רען מיט דער יוניאן אלס סקרויטי, אז דער אנריכטען וועט אפגעהיט ווערען און אז אלע ארבייט וועט געמאכט ווערען אינסייד.

די דעלעגאטען פון דעם מאכער לאקאל 100 באריכטען, אז זייער עקסעקוטיוו טייל באארד האט אויפגענומען די פראגע אין באצונג צו ארגאניזאציע-ארבייט אין זייער טרייד. עס ווערט אנגעוויזען ווי שטארק דער לאקאל האט געליטען דורך דער צייט פון דער לינקער ערשטאפט. עס ווערט דארום פארלאנגט פון דזשיינט באארד, אז פארברייטונגען זאלען נען מאכט ווערען פאר א ווירקזאמען ארגאניזאציע-אפטייל.

די דזשיינט באארד האט דיסקוטירט גאנץ ברייט די פראגע פון אלע איידען צווייטען. שוועסטער מאלי פרידמאן, ווייט פערזענליכע, ערקלערט אז די דעם מיטגליד פון דער דזשיינטער עקסעקוטיוו באארד איז די פראגע פארהאנדלען נען ווארען און אז א סאפטיין צו ארגאניזירען די הינע דעס-מאכער וועט אין ניכען אנגעפאנגען ווערען. די נויטיגע פארברייטונגען וועלען געמאכט ווערען פון פערזענלעכע זיכטאן, וועלכע וועט קירצ'ליך באזוכען שיקאגא.

עס ווערט באריכטעט, אז א שאפ'שטערמאן מיטגליד איז געהאלטען געווארען, און אבזאחאל עס איז געווען פאר יום-טוב דאך זיינען ארום 90 פראצענט פון די טשערלייט געווען פארטראכטען. דער צוועק פון דעם מיטגליד איז געווען אפצונעמען א באריכט פון דעם וואס עס קומט פאר אין די שטעטער. געוויסע טשערלייטע האבען באריכטעט פון פארשידענע קירודעס, וואס זיי האבען אויס-צוגעזען. די אלע קירודעס זיינען פאר-שריבען געווארען אויף גענעלע קאמפליינט קארדס און זיי וועלען אונטער-זוכט ווערען פון די ביזנעס איינזשענטס. די גרעסטע צאהל פון די טשערלייט האבן בען באריכטעט, אז איז זייערע שטעטער געהט אלעס צו איין בעסטער ארגאניזאציע.

עס ווערט אויך באריכטעט, אז אין דעם שאפ פון ד. קאטלער, 228 מארקעט סט., איז געווען געווארען א סטרייק. אבזאחאל דארטען איז אן אסאסיאציע-שאפ, פון דעססוועגען איז דער אפיס גע-ווען געצוואונגען צו נעמען דיוס שטע-לונג.

די אורזאכע פון דעם סטרייק איז די פאלגנדע:

מר. קאטלער האט נישט געוואלט ער-לויבען, אז דער ביזנעס איינזשענט זאל אריינגעקומען אין שאפ. זיין טענה איז געווען: "קענסט געהן אין אפיס. וויל-סטו זעהן דעם טשערמאן — איין אפיס; ווילסטו שטענדיג ביזנעס — איין אפיס; אלעס אין אפיס! דער שאפ איז מיינער; איך צאהל רענט, און איך דארף נישט קיין (שלוס אויף זייט 11)

פער: "יעדען מיין ציהט צו זיין מיין". אונט'ן צווייטען זייט פון קאנגרעס שטעהט אן אנדער גרופע. איך זעה צו געהטעטער. איך זעה אונזער אלעמען גוט באקאנטער געוועזענער איינדרייטלע לינקער האלט דאס ווארט. ער רעדט מיט אלע כחות, וואס עס איז איהם געבליבען פון יארהען שקלא-פען אין שאפ. דער פנים געווען, די הענט ציטערען, דער קערפער טריי-סעלט זיך אטש פון אויפגענונג. איך בא-טראכט דעם דאזיגען ארימען נייט-וועגן קרבן פון עקספלואטאציע. אין זיין עהר-ליכקייט צווייטעל איך נישט און זיכער נישט די וואס הערען זיך איין.

דאס איז זייער סוף! זיכער! זיי האבען נישט קיין מאראלישען רעכט צו עקזיסטירען! אט מיט דיוסן אט, — שרייט ער, ווייזענדיג אויפ'ן צעמל, — וועלען זיי איינגאנצען ברעכען די יוניאן. זיי טוען דאס ווייל זיי זיינען געפאלען! דאס איז זייער לעצטער מיטל. זיי טוען דאס, ווייל מען האט זיי געהייסען פון דער פארטיי דאס טאן. וואס קערען

פון מארים ביאליס, מעמבער לאקאל 5,

די הינע יוניאן איז ווי נייגעבארען געווארען דורך איהר איבערגאנג אין די הענט פון א פיהרערשאפט, וואס האט נישט אין זינען קיין פאליטישע פארטייען און מוז נישט דינען דעם רויטען נאט אדער מיינועל, און איז דארום פריי אפצונעבען די גאנצע צייט און ענערענדיג פאר דעם וואוילזיין פון דער מיטגלידערשאפט. די ענערונג פיהלט זיך אומעטום — סיי אין שאפ, סיי ביי די לאקאלע מיטגלידען, און אס מינסטען זעהט זיך דאס אן ביי די מיטגלידען פון דעם דזשיינט באארד, וואו טרייד-פראגען ווערען ערנסט דיסקוטירט און פארהאנדעלט.

איך וועל דא איבערנעבען אייניגע פראגען, וואס זיינען לעצטענס פארהאנ-דעלט געווארען ביי עמליכע דזשיינט באארד מיטגלידען.

באלד ביי דעם צווייטען מיטגליד פון דעם נייעם דזשיינט באארד איז ערשי-נען א קאמיטע פון ארבייטער און גע-מאכט פאלגנדע ערקלערונג:

"מיר זיינען 10 ארבייטער, באשעפ-טיגט ביי דער אסאסיאציע-מערקענ-טייל קא. (א אידישע פערלער-ארגאניזא-ציע, וואס האט איהרע אייגענע סטארס). מיר ארבייטען אין דעם ליידים קלאק-דעפארטמענט אלס אלטערזשיאן שניידער. אונזער וואך ארבייט באשעפטיגט 64 שטונדען און 7 טעג. מיר פהילען, אז מיר זיינען א טייל פון דער קלאק-איין-רוסטריע און דארום דארף די קלאק-מאכער יוניאן אכטונג געבען אויף אונז און קריגען פאר אונז קאנדידאציען וואס פאסען פאר ציוויליזירטע ארבייטער."

די קאמיטע האט ווייטער ערקלערט, אז זיי האבען זיך שוין א גענערע צייט געווענדעט צו דער געוועזענער לינקער דזשיינט באארד, נאר יענע דזשיינט באארד האט נאר נישט געטאן פאר זיי! די דזשיינט באארד האט נישט באלד אויפ-גענומען דעם פארלאנג פון דער קאמיטע און דער באשלוס איז געווען, אז דער אפיס זאל די קומענדיגע וואך פארהאנדל-לען מיט דעם אויבער-דערמאנטער אסא-סיאציע וועגען ארגאניזירען זייער אל-טעריישאן דעפארטמענט. ברודער שיי-פער, א צוואנציק מיט דעם שרייבער פון דיוס ציילען, האבען גלייך מאנטאנע אונט-פאנגען די פארהאנדלונגען מיט מר. טיי-טעלבוים, דעם פערזענלעכע פון דער אסא-סיאציע. נאך אייניגע קאנפערענצען איז אונטערגעשריבען געווארען דער פאל-גענדער אנרימענט:

די ארבייטער דארפען קריגען א מיר-נימוס סקיל פון 42.50 דאלאר א וואך. די ארבייטער וואלן באשטעהן פון 44 שטונדען און 6 טעג. דאס הייסט, א ריי-דאקשאן פון 20 שטונדען. צייט און א האלב פאר אווערטייט, באצאהלט פאר לינעל האלדידעס; און אזוי ווי דארטען ארבייטער אן ארבייטער א גאנץ יארה, דארום זאלען זיי קריגען 1 וואך וואקיי-שאן מיט געצאהלט.

דיווער אנרימענט איז געמאכט געווא-רען פאר א יארה צייט. די ארבייטער זיינען העכסט צופרידען מיט דיווער האנד-לונג.

די דעלעגאטען פון דעם ריינקאוס לאקאל 54 ציהען זיך אויפגעקראמקייט פון דזשיינט באארד, אז עס איז פאראן א שאפ מיט דעם נאמען אטלאס ריינקאוס קא. וואו עס זיינען באשעפטיגט יוניאן-ארבייטער אבער קיין אנריכטען האט די פירמע נישט מיט דער יוניאן, און דארום מוט דארטען דער בעל הבית וואס ער וויל.

# אייניקייט און לינקים

עס איז געווען א צייט, ספעציעל דעמאלט ווען דער לינקים איז נאך גע-לעבען, אזוי צו זאגען, אין די "לינקער וויקעלאך" ווען פילע פון אונז האבען געקליבט, אז "לינקים" און אייניקייט געהען אייגענטליך האנט אין האנט. "עס איז אמת, — האבען די כאווייריס גע-טענה'עט, — מיר גרינדען אן אפאזיציע אין די יוניאנס, מיר ווילען דאריקאלע דעפארטמענט, אבער די אייניקייט אין דער יוניאן איז אונז זעהר טייער. אייניקייט מוז און דארף זיין א הייליגער פרינציפ אין דער יוניאן." עס זיינען געוועזען אפילו יחידים, וועלכע האבען געקליבט, אז די אייניקייט אויפ'נאכע פון דעם לינקים קער באוועגונג אויף דער אידישער אר-נאם איז נאך צו שאפען אייניקייט (קלינגט עס נישט היינט אזוי ווי דער מלאך המות וואלט דערקלערט, אז זיין איינציגע אויפ'נאכע איז נאך צו באשאפען לע-בען?). און מען עס זיין א טראנישער פאראדאקס: דער ארגאן פון דער בא-וועגונג, וועלכע האט אייניקייט אין די יוניאנס ביז צום פונדאמענט צושטערט, הייסט "אייניקייט".

זייט דאן, אבער, האבען די לינקע די געלעגנהייט צו צייגען ווי אזוי איי-ניקייט אין דער יוניאן דארף פארשטא-נען ווערען. מיט א באזונדערע קלאר-קייט און אפגעקייט האבען זיי עס גע-צייגט אין שיקאגא.

ווען די קאמיטע פון דזשענעראל עקסעקוטיוו באארד איז געקומען אין שיקאגא, האט די וואקעלדינקייט אין דער באציהונג צו דער אינטערנעשאנאל און איהרע לענאלע פארטרעטער געמוט אויפגערען. די טאקטיק פון באקעמפען מיט איין האנט די אינטערנעשאנאל און איהרע לענאלע פארטרעטער און מיט דער אנדער האנט שווערען טרייהייט צו איהר, האט נישט געקענט פארטענעצט ווערען. פאר דעם פאקטאן פון באקעמפען די אינטערנעשאנאל און פאר באנוצען זיך מיט דער הילף פון אויטסיידענע גור-פען און ארגאניזאציעס גענען דער צענט-ראלער קערפערשאפט פון וועלכער די שיקאגא'ער דזשיינט באארד האט זיך גע-רעכענט אן ארגאנישער טייל, זיינען פאר-אנטווארטליך געמאכט געווארען 4 כא-ווייריס פון וועלכע בלויז איינער איז געווען א "רענט און פילער", און די אנדערע דריי האבען זיך געפונען אין דער פאזיציע פון יוניאן פיהרער וועלכע הייסען אויפ'ן קאמוניסטישע לשון "דזשאב האלדערס".

צווישען דער אינטערנעשאנאל און דער דזשיינט באארד אין שיקאגא זיי-נען, אלזא, געשטאנען אט די הייפעלע "רעוואלוציאנערען". אויף דעם וועג צווישען איין פרידליכע סעטלמענט פון דעם גאנצען קאנפליקט און א פרידליכע צוזאמענארבייטען צווישען די לאקאלע אין שיקאגא מיט די צענטראלע קער-פערשאפטען זיינען געשטאנען אט דאס גרופעלע "מאסען פיהרער", וואס די אייניקייט אין דער יוניאן זיי אזוי נאך הענט צום הארצען געוועזען, וואלטען ווייטליך די עקאנאמישע אינטערעסען פון די קלאק און דעסמאכער אין שיקאגא געשטאנען העכער ווי די אמת ביזנעס פון דעם אייגענעם קלייזעל, און וואלטען די דאזיגע 4 כאווייריס געהאט כאטש איין פונק פון יענעם טיפ ארביי-טער פיהרער וועלכע קענען מקריב זיין פערזענליכע אמביציעס פאר די באדערפ-נישען פון פילע — דאן וואלטען מיר אין שיקאגא קיינמאל נישט געהאט קיין ברר-דעראמא, און די עקזיסטענץ פון דאפעל יוניאנס.

עס איז געוועזען בלויז איין איינציג גער פאל אין דער געשיכטע פון די אמת-ריקאנער ארבייטער באוועגונג וואו א קאמוניסטישער ארבייטער-פיהרער האט מקריב געווען זיין אייגענע פאזיציע און די פאזיציע פון זיין פארטיי פאר די אינטערעסען פון די ארבייטער, זיין דאס איז געווען ווייטבארד, אין דעם סטרייק פון די טעקסאס ארבייטער און פאסיק. "אויב איך און מיינע געזינטונגן זיינען שטענען צווישען דער אמת'דיקער פיי-ד-רייטאן און ליבאך, און די מיינענדיג סטרייקער ארבייטער, זיינען מיר בא-רייט דעם וועג פאר דער צוזאמענשטעל-צונג פון די דאזיגע ארגאניזירטע מאסען מיט דער פערעריישאן פריי מאכען."

דאס איז געווען, ווי געזאגט, בלויז איין איינציגער פאל וועלכער פאסט זיך נאך נישט אריין אין דעם קאמוניסטישע פרא-גראם פון ארבייטער אייניקייט. עס איז נישט געווען דער מינעסטער צייגען ביי די "לינקע" אין שיקאגא פון א ווייזען צו באריכטען די סיטואציע נישט פון דעם שטאנדפונקט פון די אינטערע-סען פון דעם קלייזעל, נאר פון דעם שטאנדפונקט פון די אינטערעסען פון די קלאמאכער און דעסמאכער, וועמענס באצאלטע באזאמטע די כאווייריס זיינען דאך געוועזען. עס איז דאך נישט מעגליך אז די "לינקע" האבען געדענקט, אז די קאמיטע פון דעם דזשענעראל עקסעקוטיוו באארד וועט באהאנדעלען ווערען ווי עפעס א פארשטעהעריין פון דער מעסיקאנער (שלוס אויף זייט 11)



גערעכטיגקייט

פון ד. 787

אָנעלער געזעץ פאר'ן לאַנד. און וואָס איז, ווידער, שוין קאמפּסאָמאַדען פאַר דעם, וואָל מען האָבען אין זינען די אָרגאַניזאַציע פון „בלאָס" אין קאָנגרעס — „בלאָס" פון פראַגרעסיװע קאָנגרעסלייט וואָס קען נען ווערען פאַראינטערעסירט אין אַ פאַרגראַם פון אַפּאָלאָע געזעצגעבונג. אַלזאָ, שוין די צוויי באַשליסענע אַזײַן, צוויי געפלאַנטע קאָנפערענצען אין פּיטס-בורג און אין וואַשינגטאָן, ווײַזען די גרויסע אַרבייט וואָס די א.פ.א.וו.ל. וויל טאָן אין דעם נײַעם יאָהר פון אײַהר קא-לענדאַר.

פאר דער נעקסטער קאנווענשאָן  
שטאָרט אין באַשלאָסען געוואָרען ניר  
אָרלינגס, אין צענטער פון דער סאָוט, און  
דאָס איז ווידער באַשלאָסן וואָס וווייזט  
אָן די קאנווענשאָן האָט געאָרבעט מיט אַ  
בליק צו די טעטיגקייטען אינ'ם נייעם  
יאָהר. אינ'ם אינדוסטריעלען לעבען פון  
אמעריקא קומט פאַר אַ מין איבערוואַנד  
דערנאָך צו דער סאָוט. עס איז ניט דוקא  
די טעקסטיל אינדוסטריע, וואָס האַלט  
כסדר אין „מופען" פון נאָרט צו סאָוט,  
פון די נירענדלאַנד שטאַמען צו די  
סאומערען שטאַמען. דאָס איז אַן אינ-  
דוסטרי וואָס געהערט אייגענטליך צו דער  
סאָוט. דאָרטען זיינען די קאטען-פּעלדער.  
די אינדוסטריע דאָרטען, מיינט איינשפאַך  
רען אַ סך טראַנספּאָרטאַציע-קאָסטען.  
וואָס לענען זיך אויף דעם אינדוסטריע.  
אָבער די סאָוט אינדוסטריאַליזירט זיך

דער גאנצער 6טער פלאך פון דער  
אינטערנעשטאנאל ליידים גארמענט וואיר  
קערס יוניאן בילדינג, פון 3 וועסט 16טע

סמרים, איז אוועקגעשענקט געוואָרען צו דעם רעבס מעמאָריאל ריידראָ פּאָנר. דאָס וועט זײַן די איינציגע אַרבייטער ריידראָ סטייטשאַן אין דער איסט. דער דאָזיגער באַשלוס אין איינשטיי מיט אָנגענומען געוואָרען אויף דעם דושער נעראל עקזעקוטיוו באַרד מיטינג אין באַסטאָן, נאָכדעם ווי פרעזידענט זינמאן האָט פּאַרלעמענט דין פּראַנע פאַר דעם עקזעקוטיוו מיטינג.

פרעזידענט זינמאן האָט געמאַכט די פּאָלגענער דערקלערונג אין באַצוג צו דעם באַשלוס:

„דער באַשלוס פון דער אינטערנעשאַנאַל אוועקצוגעבען אַ טייל פון דער ביל-דינג צום רעבס ריידראָ פּאָנר אין געווען איינער פון די דערפרעהנדסטע מאָמענטן טען אין דעם לעבען פון דער אינטערנעשאַנאַל. די אינטערנעשאַנאַל באַגרייפֿט די וויכטיגקייט און באַדייטונג פון דער ריידראָ אינ'ם לעבען פון די אמעריקאַנער אַרבייטער און אָנווערע מיטגלידער.

די אַרבייטער באַוועגונג מוז אויסגער

# המפלגה העברית א וועלט (שון) הילער

וועלט ניס עזהר געטראפאנען דערפון. עפעס  
הערט מען ניס אז מען זאל זיך שטארק  
נהעמען צום הארצען דערפון וואָס עס איז  
געבליבען מיט א העלדין וועגניגער. עס  
קאן מעגליך זיין אז די וועלט שראכט זיך:  
— מילא, נו, וועט זיין מיט איין העלדין  
וועגניגער. וועגניג העלדינס האָבען מיר  
אינעם וואָס שווימען, פליהען, לויפען,  
שפרינגען. דר. לאָנאן זאָגט אז זי איז  
ניס קיין העלדין, איז ניס.  
און אפשר איז דאָס שוויינען אַ סימן  
אז מען געהט זיך טאקע וואָס די לאָנ-  
דאָנער דאָסמאָרשע האָט אונז אזוי אָפּגע-  
בלאָסן. ווייל אויב עס איז טאקע מעגליך  
אזוי גרינג אונז אָפּצונארען מיט ניס גע-  
טוינענע העלדישקייטען, מיט וואָס זיי  
נען מיר זיכער אז אלע אנדערע פאָרגע-  
טערטע העלדען אונזערע האָבען אונז ניס  
אָפּגענאָרמ? 11  
ווער ווייסט צי זיינען טאקע לינד-  
בערג, מאַני און „כ״ב“, רוטה, די העלדען  
וואָס מיר גלויבען אז זיי זיינען. טאָמער  
היללה הויבען מיר אַן צו צווייפלען אין  
זיי, בלייבען מיר דאָך אָהן העלדען. פאַר  
וועמען וועלען מיר אינעם שרייען „הורא“?  
פון אַ געוויסען שטאַנדפּונקט האָט ער.  
אמאָל אָפּגעמאָן אַ גרויזאמע זאָל ענען

ער אקאדעם אפגעזאמלטער קאנווענצן  
שטאן פון דער אמעריקען פעדעריישאן און  
ייבאר האבען אין זייערע פרעסבאריכ-  
שטען אנגעוויזען אז די לאס אנדזשעלעס  
פארזאמלונג פון די ארגאניזירטע ארביי-  
טער און אמעריקא אין געווען די אר-  
בייטסזאמסטע פאר די לעצטע עטליכע  
יאהר. יעדער באשולד וואס איז אנגע-  
נומען געווארען אין פריערע ברייט דיס-  
קווארטירט געווארען. די קאמיטעס, וועלכע  
האבען געהאט צו באטראכטען די פאר-  
עשלאגענע רעזאלוציעס האבען אויף זיי  
עאברייט מיט פלייס, מיט נאכפארשונג,  
ער פאר דער רעזולאט — זיי זינען ארויס-  
עקומען אינסעליגענטע דעקלאראציעס.  
האזיין קאנווענשאן-ארבייט האבען די פאר-  
עשלאגענע פאר זיי יונאנס, די דעלעגאטעס  
צו דער קאנווענשאן, געהאט ארבייט אין  
שטאטס נופא. די לאקאלס פון די פאר-  
שיידענע אינטערנעשאנאלס אינ'ס גענער-  
ל פון לאס אנדזשעלעס האבען געהאט ספע-  
ציעלע פארזאמלונגען, צו וועלכע די פיה-  
רער פון די אינטערנעשאנאל זיינען גע-  
לאנגען. ווער ביי אן אלגעמיינער פאר-  
זאמלונג און ווער ביי א באראמט פון  
עקזעקוטיוו-רעמנעשן. די גענויע צוויי ווא-  
ס פון וואס די קאנווענשאן האט געדויערט  
זיינען געווען גענויע צוויי וואכען פון א-  
גערשטעננטער טעמיטיטי. דערביי איז  
אנגעוויזען געווארען פון כמעט אלע קא-  
נווענשאן-קאדעספארענטען עפעס וועגען  
ריניען אליין. נרי, דער פרעזידענט פון  
ער א. פ. און ל, האט ניט גערוהט ביז  
האט צוזאמענגעקראכען די ניינא-  
קארטעמער און אלע בילדינג טריידס  
פאר א פאליסי — אונטער אלע אומ-  
שטענדען צו שליסטען דזשורדיקשאן-  
סכסוכים דורך א גענעראלייטער פאר-  
שטענדיגונג. סטרייט טארען פון א  
דזשורדיקשאן-סכסוך ניט ארויסקומען.  
דין האט עס געמאן, ווייל די אינסטי-  
טוציע וואס האט אנטשיידעט דזשוריס-  
דיקשאן-סכסוכים ביז איצט, אן אינסטי-  
טוציע מיט פארטעטער אויך פון די בעלי  
נתיים און אנדערע עלעמענטען אין די  
בילדינג טריידס, האט צוזאמענגעבראכען.  
דאס האט געקענט ברענגען נאך א סך  
וואנדערונג אין א נוס-ארגאניזירען און  
געסט אנהאלטענדען טייל פון דער טרייד  
ווינאן באוועגונג. דורך גריין ארבייט,  
מאקען, וועט א צורודערונג אויסגע-  
פירען ווערען. פונקט אזוי האט גריין  
סך געארבייט, אז די פארשיידענסטע דע-  
לעגאטעס-גרופען זאלען זיך ניט צוטיילען  
אין איינער-שטרייטענער פראקציעס. עס  
איז אפילו דער קאנווענשאן געלונגען איינ-  
נוצאמהען א ביסעל די טרייד יוניאנס  
פון פאסיפישען ברעג ניט צו זיין  
ווער-סיריגערש געגען אימינאציע פון  
פאסיפיק, וואס איז אויפ'ן פאסיפישען  
רעג א ספעציעלער פראבלעם. מ'האט  
איהרעגעלאזען די מעקסיקאנישע עמיגרא-  
ציע און אימיגראציע צו דער מעקסיקא-  
ווערשייט און לייבאר, זי און די מעק-  
סיקאנער רעגירונג זאלען רעאגירען אויפ'ן  
פראבלעם אליין. בקיצור, פון די קא-  
נווענשאן-בארייכטען אין דער גרויסער  
רעסע אבערן לאנד איז צו זעהן, אז  
זאל איז געווארען אז די א. פ. און  
זאל ניט האבען קיין זימינע צומשע-  
ענענישען; זי זאל זיין פריי זיך צו פאר-  
עמען מיט גרויסע ארבייטען וואס מוזען  
איהר אין דער געהעכערט צוקונפט  
אפגעמאן ווערען. מ'קען עס אפשר גע-  
ער באראקטערירט אין די יעדער-  
א קאנווענשאן פון דער א. פ. און ל. האט  
געארבייט מיט א בליק אין דער צוקונפט.  
עס הויבט זיך אן א נייער יאהר אין  
אמעריקאנער ארבייטער באוועגונג.  
זי איז דעם נייעם יאהר קענען אונ-  
טערנעמען עפעס נרויסעס, עפעס נאך און  
א וויכטיגעס.

דאָס ענגלישע מיידל וועלכע איז  
לעצטע וואָך „אַריבערשטואמען“ דעם  
שטענעל צווישן פראַנקרייך און ענגלאַנד  
איז נאָך וועניגער צייט ווי אונזער ברוקלי-  
נער בויטרוד דערלי, האָט זיך אַיצט  
מודה געווען אז זי האָט אָפּגעטאָרט די  
וועלט. ערשטענס איז זי נאָך נישט אַריבער  
שטואמען דעם קאַנאַל. זי האָט זיך,  
זאָגט זי, די דרייצעהן שטונדען אַרומגע-  
דרעהט אויף אַ שיפעל און איז נאָכדעם  
צוגעשטואמען צום ברעג. דער עולם, וואָס  
האָט זי געוואַרמעט ביים ברעג, האָט איהר  
אויפגענומען בכבוד גדול, מען האָט איהר  
געמאַכט אַ גרויסען פּאַרלאָר און מען האָט  
דערצו געקוינט פאַר דער גרעסטער העלדין.  
דערצו נאָך האָט זי געקראָנען אַ פּרייז פון  
פינף טויזענט דאָלאַר און די וועלט איז  
צוגעווען מיט אַ היבש ביסעל גליקליכער  
וואָס עס איז צוגעקומען נאָך אַ העלדין.  
קומט אַיצט צונען די דאָזיגע העלדין.  
וועלכע איז די לאַנדאָנער דאָקטאָרשע  
דאָמאָי לאַנאָ, און אַנטפּלעקט דעם סוד,  
אז זי האָט נאָך אָפּגעטאָרט די וועלט. זי  
איז נישט אַריבערשטואמען דעם ענגלי-  
שן קאַנאַל. זי האָט בלויז געוואַלט צו-  
גען ווי לייכט מען קאָן אָפּטאָרען אַ וועלט.

פון דעם ברייטערען שטאנדפונקט, פון דעם וואוילזיין פון דעם נאנצען טרייב, און די יוניאן איז בארייט דורכצורידען זיך מיט אזעלכע דזשאבערס, וואס טראכטען ערנסט ווענען דער לאנדע וואס איז געשאפען געווארען פון דייע פאר ענדערע פארערוונגען פון דעם מארקעט. די יוניאן וועט נישט גאר נים שטעלען

(תעל'עמא)

פון ז. ווהילער





# GERECHTIGKEIT

A Jewish Labor Weekly  
Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union

Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.

MORRIS SIGMAN, President

A. BAROFF, Sec'y-Treas.

MAX D. DANISH, Editor

Subscription price paid in advance: \$1.00 per year.

Vol. IX. No. 42

New York, Friday, October 21, 1927

Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of August 24, 1912.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

## דער דיום קאמפייין

אימליכער מיטגליד פון דער קלאק און דרעסמאכער יוניאן וועט אין עמליכע מעג ארום קריגען פון דזשאנט באארד א בריוו, אין וועלכע ער וועט אויפגעפאדערט ווערען צו באצאלען זיינע שולדען צו דער יוניאן. דאס איז א טייל פון א טיכטיגען דיום קאמפייין וואס דער דזשאנט באארד האט זיך אונטערגענומען דורכצופיהרען אין אלע יוניאן שטעטער, א סארט קאנטראל באוועגונג וואס דארף פעסמאכערען ווער פון די מעמבערס איז גומשטעהענד אין דיום, און ווער איז נישט. דער אפיעל וואס דער דזשאנט באארד האט ארויסגעשיקט צו די קלאקמאכער איז אפגעהערציג און איז דיקטירט פון א געווענען פארשטאנד און רעדט מיט א שפראך, ווי רעכט-דענקענדע און עהרליכע פיהרער פון א טרייד יוניאן דארפן ריידען צו מיטגלידער.

אונזער יוניאן, צוגלייך מיט אירגענד וועלכער ארבייטער ארגאניזאציע, וואס וויל טאן נוצליכע ארבייט פאר איהרע מיטגלידער, קען, נאטירליך, איהר ארבייט נישט אנפיהרען אהן א שטענדיגען איינקומפט. אזא שטיצע קען זי באקומען בלויז פון איהרע אייגענע מיטגלידער, און פון קיינע אנדערע קוועלען. אין אנדערע ווערטער, הייסט עס, אז אויב די קלאקמאכער און די דרעסמאכער ווילען האבען א שטארקע, קעמפענדע טרייד יוניאן, דארפן זיי איהר שטיצע אין גומע צייטען, פונקט אזוי ווי אין שלעכטע צייטען.

און אט דיזען פונקט ווילען מיר טאקע דא אונטערשטרייכען. א גומער יוניאן מעמבער איז נישט נאר דער, וואס צאלט בלויז דיום אין א גומען סיווא, ווען ער פארדינט געשמאק און דער דאלער קומט אן נישט אזוי שווער. א גומער יוניאן מעמבער איז נישט נאר אזא, וואס שרייט הורא ווען אלעס איז שעהן און גלאס אין טרייד, אין דער יוניאן, און ביי זיך אין שאפ. דער אמת'ער טרייד יוניאניסט איז דער יעניגער, וועלכער איז אימער בארייט צו שטיצען זיין ארגאניזאציע, זאגאר אין א צייט ווען נישט אלעס איז גומ; דער וואס פארנעמט זיך נישט, אז די יוניאן מוז אויפגעהאלטען ווערען, מיי אין סלעק און מיי אין ביו צייט. אט פון דעם סארט ארבייטער באשטעהט דער רוקענבוי פון א יוניאן, איהרע אויסגעפראוומע פארמיידנער און באשיצער.

מיר ריידען פשוטע דברים, און מיר ווילען טאקע, אז אונזערע מיט-גלידער זאלען עס אזוי פארשטעהן. דער איצטיגער סיווא אין דעם קלאק טרייד האט דערווייל שטארק אנמוישט פילע פון אונזערע ארבייטער, דאס ווייסען מיר גאנץ גומ. עס איז פונדעסמוועגען דא נאך א האפנונג, אז עס וועט נאך זיין אביסעל ארבייט אין פארלוף פון די נעקסטע עמליכע וואכען, ווייל עס איז אומעטום באקאנט, אז די דזשאנט און די מאנופעקטורערס האבען נישט קיין אנגענומען סטאקס, און אז אין די סטארט האט מען נאך נישט אנגעקויפט קיין ווינטער קליידער.

נישט אכטענדיג אויף דעם, האט דער טריידער און דער מעהר לאזאלער עלעמענט פון די קלאקמאכער און די דרעסמאכער געטראגען אויף זיך דעם גאנצען יאָר פון דער ארגאניזאציע אין פארלוף פון די לעצטע עמליכע מאנאטען אויף א גלעצענדען אופן. דיזע איבערגעבענע מיטגלידער האבען געמאכט איין אפפער נאך דעם צווייטען, האבען אוועקגעגעבען זייער צייט און זייער ארבייט, און א טייל פון זייערע פארדינסטע צו פארשטארקען די יוניאן און צו פארשפרייטען איהר איינפלוס אין טרייד. דיזע טריידע יוניאן לייט האבען נישט געמאכט מעגליך, אז מיר זאלען אין אזא קורצער צייט קענען רעארגאניזירען די לאקאלען, וואס די קאמוניסטען האבען פארניכטעט, איינצושטעלען א געווענע יוניאן מאשינעריי, און ארויסטרייבען די ברעכער און שמערער, אזוי אז פון זיי איז קיין שריד ופליט נישט געבליבען, און אויסער דעם, אויך דורכפיהרען א זעהר ערפאלגרייכען ארגאניזאציעס קאמפייין וואס האט אריינגעבראכט הונדערטער שטעטער צוריק אין דער יוניאן.

אין א טרייד יוניאן, אבער, טאר דער יאָר און די פארשטאנדענע טיכטיקייט נישט אוועקגעלייגט ווערען בלויז אויף איין גרופע, ווי גרויס זי זאל נישט זיין. א יוניאן איז ארגאניזירט פאר דעם בענעפיט פון אלע ארבייטער וואס באלאנגען צו איהר, און די פליכט אויפצוהאלטען א יוניאן מוז אויך ליגען אויף אלע מיטגלידער. מיר געדענקען, אז אין דער פארנאנגענהייט פלעגט ביי אונז אויך וואו נישט וואו זיין א "סלעקער", וואס איז אימערצו געווען פארמיט מיט אן אויסרייד, ווארום ער צאלט נישט קיין דיום רעגעלמעסיג אין דער יוניאן. דער קאמוניסטישער כאאס, וואס האט אנגעהאלטען אין אונזער יוניאן פאר א יאהר און א האלב, האט, נאטירליך, דעם מיט "יוניאן מאן" שטארק ערמונטערט און זיין צאל פארגרעסערט.

די קאמיסארען זיינען איצט, אבער, פארטריבען פון אונזער יוניאן, און צוזאמען מיט דיזע מאסקווער אנגענומען מוז אויך פארשוואונדען ווערען דער גייסט וואס זיי האבען היינטער זיך איבערגעלאזען אין מאנכע זאגאר יוניאן שטעטער. דאס איז הויפטזעכליך דער צוועק פון דעם דיום קאנטראל קאמפייין וואס די אינטערנעשנאל דזשאנט באארד האט איצט זיך אונטער-נומען דורכצופיהרען צווישען די ארבייטער. די גרויסע מאיאריטעט פון קלאקמאכער און דרעסמאכער אין ניו יארק, און אין אלע אנדערע שטעט, האבען קלאר און דיימליך ערקלערט, אז זיי ווילען האבען א יוניאן און אז זיי ווילען זיין די באלעבאס פון זייער אייגענער יוניאן. עס איז, דעריבער, לאגיש און פארשטענדליך, אז די ארבייטער וואס זיינען באשעפטיגט אין יוניאן שטעטער, אלע אהן אויסנאם, מוזען אויף זיך טראגען א טייל פון דעם יאָר פון אנצוהאלטען א יוניאן. זיי מוזען צאלען זייערע דיום רעגל-מעסיג. און אויף דיזען איינפאכען וועג איבערצייגען, אז זיי מיינען וואס זיי זאגען, און אז זיי דארפען זיך נישט באהאלטען היינטער קיינע אויסרייד אדער תירוצים.

ווארשיינליך, וועט די באנדע שאקאלען, וואס קריצט נאך אלץ מיט די ציינער אויף יענער ווייט פון אונזער ארגאניזאציע, די ארויסגעשטימעטע קאמיסארען און זייערע שותפים — די רויט-שווארץ-געלע קאמאנדע פון געוועזענע דזשאנט-האלדערס — וועלען פארוועקען צו שלאגען קאפיטאל פון זייער געטענהענען אפיל פון אונזער דזשאנט באארד צו די מעמבערס.

און זיי וועלען גאנץ מעגליך אין נאך א שמוציגען, "הענדביל" סטאקירען און באליידיגען אויף דעם סמך אונזער יוניאן און איהרע פיהרער. דיזע לומפען-געווינדעל, אבער, האט שוין אנגעווארען איהרע ציינער, און מעהר ווי בילען הייזערדיג קען זי שוין מעהר נישט. דאס רעשט, וואס איז פארבליבען פון דיזער חברה, וואס קארמעט זיך היינט בלויז מיט די ברעקלאך וואס פאלען ארויס פון דעם מאסקווער מיט, האט דאך אין דער אמת'ן קיינמאל נישט געהאט אין זינען א יוניאן פאר אונזערע ארבייטער. אלץ וואס זיי זיינען געווען פאראינטערעסירט אין, אפצוהאלטען די לייענעס אזוי לאנג ווי מעגליך, אויפ'ן באפעל פון א פאליטישער קליקע, וועלכע אונזערע ארבייטער האבען קיינמאל נישט געקענט און קיינמאל נישט געוואלט קענען. היינט, אבער, האבען מיר א טרייד יוניאן אין דער קלאק און דרעס אינדוסטריע, און דער דזשאנט באארד וויל טאקע דעם פונקט שטארק באטאנען, אז א טרייד יוניאן, כדי זי זאל קענען עקזיסטירען, מוז געשטיצט ווערען פון אלע איהרע מיטגלידער. מיר זיינען זיכער, אז די ארבייטער אין פארנאנגענהייט פון דער האבען אין דעם האבען פון זיין גומשטעהענד אויף די ביכער פון זייערע לאקאלען, זיי וועלען זיך ווארעם אפדעקען אויף דעם דיום פון דעם דזשאנט באארד און וועלען העלפען די שאפ משערייט דורכפיהרען דעם קאנטראל אין אלע שטעטער אויף א ווירקזאמען אופן. יע, עס איז א הייליגע פליכט וואס מיר זיינען שולדיג אונזער יוניאן, א פליכט וואס מוז נאכגעקומען ווערען, עהרליך, און אהן שום דריידלאך, אויב מיר ווילען, אז די ארבייטער וועלען זאל אונז פאררעכענען אלס אינטעלי-גענטע, טריידע יוניאן לייט, אלס מענער און פרויען וואס ווייסען ווי אנצו-האלטען אן ארגאניזאציע, און ווי אזוי מיט די אייגענע כוחות צו פאסען און בויען אונזער עקאנאמישע צוקונפט.

## „אינסייד“ שטעטער און יוניאן שטעטער

מר. לייאנס, דער מענדזשער פון דרעס דזשאבערס אסאסיאישאן פון ניו יארק, האט מיט א פאר טעג צוריק, ריידענדיג אין דעם טרייד ארגאן „ווימענס ווער“ וועגען דעם, אז פילע דרעס דזשאבערס עפענען „אינסייד“ שטעטער, דערקלערט דיזע ערשיינונג אויף דעם גרונד פון דעם, ווי ער דריקט זיך אויס, „איצטיגען דיסארגאניזירטען צושטאנד אין דער דרעס יוניאן.“ אין אנדערע ווערטער, וויל עס מר. לייאנס דערצעהלען זיין פובליקום, און נאטירליך אויך די מיטגלידער פון זיין דזשאבערס אסאסיאישאן, אז דערפאר וואס אין פילע דרעס שטעטער זיינען אין די לעצטע פאר יאהר צוליב דער קאמוניסטישער וואקאנאציע פארלעצט און צובראכען געווארען ארבייטס-באדינגונגען, האט זיך איצט די דזשאבערס פארלוסט צו עפענען „אינסייד“ שטעטער, און דאס הייסט ווידער אמאל, אז אויב אין דעם טרייד זאל יע זיין א שטארקע יוניאן און יוניאן באדינגונגען זאלען אנהאלטען אין אלע שטעטער, וועלען די דזשאבערס ווידער אמאל פארמאכען די „אינסייד“ שטעטער און פארנעמען זיך מיט שאפען קאנטראקטארס און סאב-מאנופעקטורערס אין די פילע הונדערטער. לויט מר. לייאנס מיינונג, וואלמען זיינע באלעבאס, די דרעס דזשאבערס, געווען גערן איינצושטעלען גרויסע „אינסייד“ שטעטער, אזוי לאנג ווי די יוניאן איז נישט שטארק; אזוי שנעל אבער ווי די יוניאן וואלט געווארען שטארק, און וואלט געקענט קאנטראלירען דעם גאנצען טרייד, וואלמען זיי ווידער אמאל צובראכען און צופיצעלען זייער פראדוקציע און פאנאדערגעטיילט זי צווישען הונדערטער קאנטראקטארלאך.

מר. לייאנס מעג דענקען, אז ער האט אנטדעקט אן אמעריקע. ער מאכט אבער א מעות. זיין שטאנדפונקט איז דער אלטער שטאנדפונקט פון דעם פראפריעטישען עלעמענט צווישען די באלעבאס אין אונזער אינ-דוסטריע. מיר ווילען דא נישט פאלעמיוזירען מיט מר. לייאנס; עס ווילט זיך אונז בלויז, אלס אן ענטפער, געבען דא אן אויסצוג פון א סטייטמענט וואס פרעזידענט ויגאן האט אנפאנג דיזע וואך געמאכט אין דער זעלבער צייטונג, און טאקע מכה דער זעלבער אנגעלעגעהייט. עס וועט ווארשיינליך געבען מר. לייאנס'ען א פאר געדאנקען וועגען וועלכע ער וועט זיך מעגען פאר-טראכטען און געניסען, אי ער זעלבסט, אי די גאנצע גרופע באלעבאס פאר וועלכע ער רעדט. זאגט פרעזידענט ויגאן:

„די דזשאבינג סיסטעם אין דעם קלאק טרייד עסט זיך זעלבסט אויף. מיר ווייסען נישט, אויב דיזע סיסטעם האט ווען עס איז געהאט אן עקאנאמישע בארעכטיגונג. מיר זיינען אבער זיכער, אז דיזע בארעכטיגונג איז שוין לאנג אַוועק און די סיסטעם געהט אויך מיט איהר צוזאמען. די פראדוקציע סיסטעם פון אונזער אינדוסטריע וועט מוזען ווערען אומגעביטען. די איינציגע האפנונג פאר דער אינדוסטריע ליגט אין דער צוריקקעהרונג צו דער סיסטעם פון „אינסייד“ שטעטער, וואו דער מאנופעקטורער האט די מעגליכקייט דירעקט נאכצוהעלן ווי אזוי דער נאמענט ווערט פראדוצירט.

„דעם לעסאן האבען מיר געקראגען דעם לעצטען סיווא, א שלעכטער סיווא, אבער דאך א סיווא וואו מען האט געמאכט מעהר ארבייט אין די „אינסייד“ שטעטער ווי אירענדע וועלכען אנדער יאהר.

„פילע פון די דזשאבערס וואס האבען באמערקט די נייע טענדענץ אין מארקט, צו קויפען פון „אינסייד“ מאנופעקטורערס, האבען טאקע אליין אנגעפאנגען איינצושטעלען „אינסייד“ שטעטער. אייניגע פון זיי זיינען טאקע געווען ווירקליכע שטעטער; פילע אנדערע זיינען אבער געווען בלויז א קאמא-פלאזש. יע, איך וויל זאגען, אז די דזשאבער-קאנטראקטירטע סיסטעם האט זיך געמוזט אנשטויסען אן פילע שוועריגקייטען, דערפאר וויל אין צעם איז עס געווען א סיסטעם וואס איז באשטאנען בלויז פון ווילדען געיענע נאך פראפיעטע. דאס איבערגאנג פון דעם „אינסייד“ שאפ סיסטעם צו דעם דזשאבער-קאנטראקט-סייג סיסטעם האט נישט געהאט קיין שייכות מיט דעם געדאנק פון דעם וואויל-זיין פון דער גאנצער אינדוסטריע, אדער מיט דעם צוקונפט פון דער פרא-דוקציע אין אלגעמיין. דער איינציגער אבזיכט איז געווען, ווי אזוי צו מאכען גרעסערע פראפיעטע, און איצט דארפען זיי צאלען דעם פרייז.

„זיי, די דזשאבערס, האבען ערמונטערט דעם קליינעם שאפ. זיי האבען ערמונטערט א זעלבסטמערדערשישע קאנטורענץ, וואס האט יעדען יאהר געטריבען צו באנקראט הונדערטער און הונדערטער קאנטראקטארס. דער איינציגער גע-שריי איז געווען, — ביליגער, וואס ביליגער, און דאס, נאטירליך, האט געבראכט דערצו, אז דער פראדוקט זאל ווערען וואס ערגער און וואס ביליגער, און דאס האט געשאפען אן אומגעהויערע איבער-פראדוקציע אין טרייד וואס האט שיער נישט וואינירט פילע דזשאבערס.

נאטירליך, האבען די איינצעלנע קויפער און דאס אלגעמיינע פובליקום אויך באלד אנגעהויבען צו פארשטעהן די לאגע, און דאס האט געוויקסט אויף דעם סטאטיסטישער, אויף דעם ריטיילער. דער קויפער האט פארלארען דעם צומרויען אין די גארמנטס וואס זיינען פאר די לעצטע עמליכע יאהר פראדוצירט געווארען אין די קאנטראקטירטע שטעטער, און זיי האבען טאקע געהאט גומע ארויסגען דיסנאסטעס צו ווערען מיט דיזען פראדוקט. דער רעזולטאט האט זיך ארויס געווען דיזען יאהר, ווען די אינדוסטריע געפינט זיך אין א שווערער לאגע. אלע ניכע אבער צו, אז דער „אינסייד“ מאנופעקטורער איז אין א פיל בעסערען צושטאנד ווי די דזשאבערס, דערפאר וויל דער סטאטיסטישער, דער באיער, האט ענדליך פארשטאנען וואוהין ער דארף געהן.

„דער גרויסער טיפ שאפ, דער „אינסייד“ שאפ, דאס איז די איינציגע האפנונג פון דער אינדוסטריע. ווי אימער, באטראכט די יוניאן דעם טיפ



# דאס פראבלעם פונ'ם קליינעם שאפ אין דער קלאוק אינדוסטריע

פון פיליפ קורניסקי.

2.

אינ'ם לעצטען ארטיקל האבן מיר געזאגט, אז מיט'ן פראבלעם פונ'ם קליינעם שאפ איז פארבונדן א גאנצער קנויל פון פראבלעמען, וועלכע מען דארף פאר נאנערפלאנענערען. וועלכע מען דארף פאר נעמאנעם אכטראקט. דער פאקט איז, אז דער שרייבער פון דיעזע ציילען האט נישט א באשטעטיגונג פאר זיינע ווערטער ביי א מיטגליד פון דער יוניאן-פיהרער-שאפט וואס איז אפגעהאלטען געווארן לעצטע וואך אין קאנסילירום פון דער אינטערנעשאנעל מיט פערזענלעכע זינמאן בארא.

אין דעם מיטגליד האט אנטויל גענומען כמעט די גאנצע פיהרערשאפט פון דער אינטערנעשאנעל. אלע ווי איינער, איינער ביהרערען די ביזנעס-אידענטיטעט, וואס זיינען ערפאהרען אין די שפער, האבן אין איין שטימע ארויסגעזאגט די מיר נונג, אז דער קליינער שאפ איז דער גרעסער איבעל איין פאר אינדוסטריע. אבער ווי אזוי ליזט מען דאס פראבלעם? האט יעדער רעדנער געשטעלט די פראגע און אליין געענטפערט מיט א מיינונג.

דורך דער דאזיגער פראגע זיינען ארויסגעשוואמען אנדערע פראבלעמען—סטאנדארד און פראדוקשאן, לימיטירטע קאנטראקטארס, ארגאניזאציעס און פיינס, קלענע קאלעבאראציעס, טראסטס פון ארבייט און קאפיטאל און אזוי ווי. — זעהר אינטערעסאנטע פראגען, און מיר וועלען יעדע פראגע באריהרען.

מיר ווילען זאגען, אז די מיינונגען זיינען נישט געווען אזעלכע, וואס זאלען האבען אריינגעבראכט א באשלוס. ניין, דאס איז נאך געווען א יוכה, א רעוויזיע פון געדאנקען, צו זעהן וועלכע עס גיבען א קלארען בליק, וואס און ווי אזוי אנטווערעט עפעס צו סאך בנוגע דעם ווייט-טינגען ענין פאר דער יוניאן.

מיר באטאנען עס דערפאר, ווייל אין גאס האבען די אנהענגער פון די ארבייט-געווערפענע, געוועזענע פיהרער ארויסגע-לאזען קלאנגען, אז מ'האט די באסעס געבען קאנצעסיעס פון שטיק ארבייט. פון דעם סטאנדפונקט געהט ארויס אז אויגעווענע קאמוניסטישע פרעסע און ווערט מכלומרשט די פארטיידיגערין פון וואך-ארבייט, כאטש מיר ווייסען פון פאקטען, דורך איינע פון די אינערליכע רייהען, אז ביי דעם מעדיסאן סקווער מ'טינג זייערע, וועלכע איז געווען א רי-זינער דורכפאל, האבען זיי געוואלט ארויסלאזען א לאזונג פאר שטיק-ארבייט, נאך זיי האבען נישט געהאט מיט וועמען דאס צו טאן. זיי וואלטען זיך געמאכט לעכעליך דערמיט. אפילו דער „אומ-פארטיידיגער טאג" וואלט שפעטער גע-מוט צוגעבען, אז אין מעדיסאן סקווער נאדערען זיינען נישט געווען קיין קלאקמא-כער, אז די ארויסגעווארפענע געוועזענע פיהרער זאלען קענען ריידען אין זייער נאמען ווענען וואך-ארדער שטיק-ארבייט. מיט זייערע פליאקטעס מיינען די אויגעווענע „לינקע" צו פראוואצירען, אויב עס איז פאראן אן אויסגעארבייטער פלאן צוריקצוברענגען דעם גרויסען שאפ, זאל דאס גלייך ארויסגעבראכט ווערען. דאס וואלט, פארשטעהט זיך, געווען א גוטע זאך פאר די קאלעבאטס, אלס א סטראטעגיע וואס פאסט זיך פאר די אזוי גערופענע קאמוניסטען, די ארבייט-געווערפענע, געוועזענע פיהרער פון דער יוניאן.

נאך וועלכער גענעראל, — פרענט זיך — וועט עס ארויסגעבען זיינע מלחמה פלענער צום שונא? וועלכער אפיצער וועט ווייזען די קארטע פון זיין מארשירום צו אן אפיצער פון דעם פיינליכען לא-נער? זיינען דען געווען עפעס אונטער-האנדלונגען צווישען דער אינטערנעשאנעל נאל און די באלעבאטס, אין וועלכע די באסעס זאלען האבען ארויסגעזאגט דאס אדער יענעס, און זאלען האבען געשטעלט פארענענע צו דער יוניאן, און די יוניאן זאל האבען צו עפעס צוגעשטימט? עס איז פאראן בלויז איין באשלוס ווענען דעם ענין, און דאס איז דער באשלוס פון דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד אנהויב-רען א קאמפלין געגען דעם קליינעם שאפ. די אנטוויקלונגען, די באשטימטע פלענער וועלען ערשט קומען נאכדעם, ווי די אלע ארויסגעזאגטע מיינונגען, סיי פון דער פיהרערשאפט און סיי פון דער מעמבער-שיף, וועלען ווי געהערט באמראכט ווע-רען און פארהאנדלונגען מיט די באלעבאטס וועלען זיך אנהויבען. דאס וועט קומען ערשט דאן, ווען די באלעבאטס וועלען ארויסצייגען אן אמת'ן רצון און גלויבליכע סמנים צוריקצוברענגען דעם גרויסען שאפ.

אויב די באלעבאטס וועלען דורך אזעלכע פארהאנדלונגען ארויסשטעלען פארענענע פאר קאנצעסיעס, קאנצעסיעס וואס עס וועט זיך דער יוניאן לוינען נאך-

ווייל א זאך וואס איז נישט דורכפיהרעבאר לויט זיך נישט צו האלטען דערמיט. און נאך א זאך דארפט איהר וויסען, אז דער שוואכערער וואס קאלט ארויס צוליב שטיק-ארבייט באשאפט דעם אפען שאפ. וויכטיג איז אויך צו געדענקען, אז דער גרויסער שאפ איז אלע מאל מעהר אדער וועניגער א יוניאן שאפ. דער קליינער שאפ איז אין א סך פאלען א פארשטעל-טער סקעבי-שאפ.

„אין א גרויסען שאפ זיינען פאראן לכל הפחות א צאהל קלאקמאכער וואס פארשטעהען דעם ווערט פון ארגאניזאציע און קליינעם שאפ סרעפט זיך פיל מאל, אז דער גאנצער שאפ איז פון איין שטיק, לאסט, און זיי פארשטעהען עד היום נישט די נויטווענדיגקייט פון א יוניאן. עס איז ביי זיי אזא רעכענונג: זיינען דא באגראד א סך, איז די יוניאן גוט, איז נימא קיין באגראד, איז די יוניאן שלעכט.

„דער גרויסער שאפ, אין צייט פון סטרייק, אויב דער באלעבאט וויל דער יוניאן שלעכטס טאן און ער באשטימט צו האבען אן אפען שאפ, קען מען פאר א שאפ פון 200 ארבייטער ברענגען דאס מעהרסטע פופציג סקעבס. אבער פאר א שאפ פון 10 ארבייטער איז צו קריגען סקעבס אפצופילען דעם שאפ די גרינג סטע זאך. און מען דארף גארניט אן-פילען דעם שאפ מיט 10 סקעבס — פיר פינגעל זיינען גענוג פאר אזא שאפ אין צייט פון סטרייק.

„דערפאר זאג איך, אז אויב עס זאל זיך האנדלען ווענען געבען שטיק-ארבייט, וואלט מען עס געמעגט נאכגעבען, ווייל סיי ווי סיי וועט מען מוזען שטיק-ארבייט לענאליזירען."

וועל, פרינציפאל ביי אן איך פאר וואך-ארבייט, ווייל איך גלייך גיט קיין ארבייטער מיט דער פסיכאלאגיע פון א ביזנעס-מאן. עס איז באסער ערנסטע, ווען אן ארבייטער האט קערמערשע געדאן קען. אויב אן ארבייטער, וויל איך, אז ער זאל זיין אן אמת'ער פראבלעמאריער, מארקסיסטיש גערעכט. (א קיבעץ דעם מארקסיזם). א שטיק-ארבייטער האט א קערמערשע פסיכאלאגיע. און נישט נאך דער שטיק-ארבייטער, נאך אפילו דער שנעלער אפערירטער ביי וואך-ארבייט איז נישט אינגאנצען קיין ארבייטער, נאך ער איז א שטיק געמבלער. איך באמראכט אזעלכע פאר א געמבלער אינ'ם סטרייק. „שטיק ארבייט וואלט געגעבען א מעגליכקייט צו קריגען ארבייט פאר די יעניגע, וואס קענען נישט קריגען קיין אר-בייט צוליב שוואכקייט אדער צוליב אל-טער, און ווערען ארויסגעווארפען אזוי גארענעווייז פונ'ם סטרייק, ווייל די וואך-ארבייט האט געמאכט דעם באלעבאט, ער זאל אלע מאל זוכען דעם שטארקערען, און ער וויל אין גאנצען נישט וויסען פון דעם שוואכערען. באלעבאטען.

„די צווייטע אורזאכע איז, אז עס וועלען נישט זיין אזוי פיל פארברעכערס ביי דעם שטיק-ארבייט סיסטעם. ווייל, לאמיר זיך נאך נאכען — זאגט ער — דער עולם ארבייט איצט שטיק-ארבייט בסוד. זיי טוען עס איצט בונגה, און „עבירה גוררת עבירה". צוליב דעם וואס דער ארבייטער טוט די עבירה, פארנאכט לעסיגט ער אויך צו צאהלען דיוס, און קומט נישט אין דער יוניאן, ווייל ער פיהלט זיך אלס א פארברעכער, און אזוי געהט א גאנץ און די יוניאן לידעט פון דער גלייכניגליגקייט מצד די מעמבערס. „מיר דארפען פארשטעהן, — האט ברודער ראזענבערג פארטענעצט, — דאס אויב די מערהייט גלייבט נישט אין א זאך, איז עס א דורכפאל. א סימן — זאגט ער — פראגרייטשאן. דער פראגרייט-געזעץ איז נישט דורכפיהרעבאר, דערפאר וואס די מאיאריטעט איז געגען דעם. אזוי איז אויך מיט שטיק-ארבייט. ארבייטען שטיק-ארבייט, איז א סימן אז זיי גלייכען נישט דעם סיסטעם פון יואך-ארבייט.

„די טענה וואס איהר זאגט, אז מ'דארף נישט צוריקגעבען דאס וואס מען האט געוואונען, האלט אבער נישט אויס, אז עס וועט זיך נישט צו האלטען דערמיט. און נאך א זאך דארפט איהר וויסען, אז דער שוואכערער וואס קאלט ארויס צוליב שטיק-ארבייט באשאפט דעם אפען שאפ. וויכטיג איז אויך צו געדענקען, אז דער גרויסער שאפ איז אלע מאל מעהר אדער וועניגער א יוניאן שאפ. דער קליינער שאפ איז אין א סך פאלען א פארשטעל-טער סקעבי-שאפ.

א באריכט פון די ריינקאום מאכערס יוניאנס פון באסטאן, לאקאל 24, א. 5. ג. וו. צייגט אן אויף אן ענערגישען קאמפלין פאר יוניאן קאנטראל אין די ריינקאום שפער. אינ'ם קאמפלין האט געהאלטען ברודער גינגאל, ווייס-פרע-זידענט פון דער אינטערנעשאנעל, און ברודער פאלינסקי, טשערמאן פון לאקאל 20. ס'איז ביי אים אפגעגעבן צו אר-נאניזירען 2 פון די גרעסטע ריינקאום פירמעס, אזעלכע פירמעס ווי די טעקסער ריינקאום קאמפאני.

דער ערוועהלטער מענעדזשער, ברו-דער לואיס אסטראף, פון לאקאל 24, צו-זאמען מיט ברודער גינגאל, פארהאנד-לען איצט אויך מיט נאך צוויי גרויסע פירמעס און זייערע שפער וועלען שוין

## די דעבאטע-סימפאזיום ווענען פראפארשאנעל רעפרע-זענטיישאן

(שלום פון זייט 8)

פראפארשאנעל רעפרעזענטאציע-שאן אויף דעם מיטגליד האט אויך געוואלט אנטויל נעמען בר. פיליפ קורניסקי, זיין געזונד צושטאנד האט עס איהם אבער נישט ערלויבט צו טאן, אבער ווי דער טשערמאן האט ערקלערט אויף דעם מי-טינג, וועט ער זיך באטייליגען אין א צווייטען סימפאזיום וואס וועט אפגע-האלטען ווערען איידער דער וואוט וועט פארקומען.

דער צווייטער מיטגליד וועט אראג-זשירט ווערען אזוי, אז יעדער מעמבער וועט קאנען ארויסזאגען זיינע אייגענע מיינונגען און דאן וועלען מיר שוין איבער-געבען די ווערטער פון בר. ראטמאן, וואס ער האט גערעדט ביים שבת'דיגען סימ-פאזיום צוזאמען מיט די מיינונגען פון אנדערע מיטגלידער.

„ווי אזוי, אבער", פרעג איך, „וועט דערנאך געשטעלט ווערען די ארבייט אין שאפ? דאס איז אלע מאל געווען א גרויסער פראבלעם פאר דער יוניאן, ווען עס האט געהערשט שטיק-ארבייט. ווי אזוי וועט מען איינפיהרען, למשל, א סיסטעם ביי שטיק ארבייט, אז עס זאל זיך נישט אנטוויקלען אזא לאגע, ווי עס האט געהערשט בעפאר, אז א לאקאל 17 שטאט זאל סעלטען א נארמענט פאר שטיק-ארבייט, דעם זעלבען נארמענט וואס לאקאל 1 האט געשטעלט פאר א דאלאר, למשל?"

„דאס", האט ברודער ראזענבערג גע-ענטפערט, „קען מען באווארענען דורך איינפיהרען א מינימום סקויל אויף שטיק ארבייט. עס זאל אויסקומען אזוי, אז דער דורכשניט זאל ארויסטראגען אזוי פיל און אזוי פיל פאר דעם אפערירטער-שאפ, און וואס וועט זיין, — פרעג איך איהם, — אז א קאממעט סעטעלט אפ, און נאך דער וואך צייגט זיך ארויס, אז דער עווערעדזש טראגט נישט אויס די נעציילטע סומע וועלכע מען האט געדארפט באשלי-סען פאר'ן שאפ?"

„דאן", ענטפערט ער, „וועט די אר-בייט פון דער קאממעט דארפען זיין גלייך נאך דער וואך איבערצושטעלען, און זעהן אז דאס וואס עס פעהלט זאל צוריקגע-געבען ווערען אויף דעם גארעמעט. און אז זי זאל אין יעדען שאפ, לויט דעם כא-ראקטער פונ'ם שאפ, געשטעלט ווערען און איינגעפיהרט ווערען דער דורכשניט-ליכער מינימום סקויל פון שטיק-ארבייט. מיר וועלען אינ'ם נעקסטען ארטיקל איבערגעבען די מיינונגען פון די איבער-געבענע פון דער יוניאן, וואס האבען אנטויל גענומען אויפ'ן מיטגליד, מיט א קריטישען איבערבליק ווענען די אלע ארויסגעזאגטע מיינונגען.

## באסטאנער ריינקאום מאכער יוניאן ערוועהלט נייע בעזאמטע

קאנטראלירען איצט דעם באסטאנער ריינקאום סטרייק.

פון קומענדיג וואך זיין אונטער יוניאן קאנטראל. דער ריינקאום לאקאל 24, פון באס-טאן, דריקט אויס אז דאס ברודער זיג-מאנען פאר די הילף וואס די אינטער-נעשאנעל האט געגעבען צו לאקאל 24. בר. סאל פאלאקאו, דער פארשטע-הער פון דער אינטערנעשאנעל אין באס-טאן, וועט אויך העלפען אלס סופער-וויזער פון דעם לאקאל, ווי עס ווערט אנגעדייטעט אין אן אנדער פלאץ אין דיוען נומער, לויט א באשלוס פון דער דוש. עקז. באארד.

## אן אומיסטע באשולדיגונג אפגעלייקענט

א דערקלערונג.

איך, מ. שאפירא, מעמבער פון לאקאל 2, לעדזשער 10211, וויל ענט-שיידען אפלייקענען די באשולדיגונג וואס איך האב געמאכט געגען בר. ת. פייערשטיין, געוועזענער שאפ טשערמאן פון א. בעללער און קא. 37 וועסט 26טע סטריט, וואו איך ארבייט.

איך וויל דא דערקלערען דאס איך בין אינספירירט געווארען פון געוויסע געוועזענע באמטע פון דער „לינקער" דזשיאנט באארד און פון מאכענע אינ-מרגאנען אין שאפ צו מאכען די פאל-שע באשולדיגונג געגען איהם. ווי איך בין געווארען איבערצייגט, האט נ. קאפ-לאן, דער געוועזענער „לינקער שטיק" געוואלט שלאגען קאפיטאל פון דעם און מיר פראוואצירט צו פארלוירען אומ-זיסט און אומבארעכטיגט דעם באראק-טער פון בר. פייערשטיין, אן אקטיווער מעמבער פון דער אינטערנעשאנעל יוניאן, אום דערמיט צו שאפען א דעמאראליזא-ציע ביי אונז אין שאפ און פיליכט זיי באווענען אוועקצושטעהן פון דער אינ-טערנעשאנעל.

עס טוט מיר לייד ווארום איך האב זיך אזוי געלאזט פארפיהרען זיין אומ-פאראנטווארטליכע מענטשען. איך האב געדענקט, אז זיי באזייען אין זיך האב אויף אזוי פיל ארענטליכקייט דאס זיי וועלען גיט פרובירען אליין אדער דורך אנדערע צו מאען א „פייס אפ" אויף מענטשען פאר דעם איינציגען חטא וואס זיי זיינען געטרייע און איבערגעגעבען מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנעל אין ווילען נישט אויספאלגען די ארדערס פון זייער פארטיי.

זייענדיג איצט באקאנט מיט די אמת'ע פאקטען וויל איך זיך דא עפענטליך אנטשולדיגען פאר דער אפמאראנט-ווארטליכער אטאקע וואס איך האב גע-מאכט געגען בר. פייערשטיין און גלייכ-צייטיג דריק איך אויס ענטריסטונג און פארדאם די מיאוס'ע מעטאדען פון די לינקע פיהרער צו באקעמפען א גענער- (אונטערצייכענט): מאריס שאפירא.

14טער אקטאבער, 1927.

## קלוגע ווירטהינים

האלטען אימער אין חוץ א באקס

## עקס-לאקס

דאס רעגלירט די מאנעט פון דער גאנצער פאמיליע

און פארשפארט זיי דאקטאר ביללס.

10, 25 און 50 סענט א באקס, אין אלע דאזיג סטאדס



# נאך א לינקער טיפ

ברודער רעדאקטאר פון דער „גערעכטיגקייט“:  
ערלויבט מיר אייך פארצושטעלען א דריטען טיפ פון א לינקען קלאקסמאכער. איך וועל איהם רופען קאפ.

ברודער קאפ איז צו יעדער צייט גרויס צו געבען א שפונג אייך אין פנים אריין און מיט די נעגעל אייך אויסצושטעלן די אויגען. נאך א מול האט ער שוין אזא, אז ער כאפט אימער קלעפ.

ברודער קאפ קען מען צוגלייכען צו יענעם פויער, וואס פארהערדיגט אין וועג האט ער אָנגעטראָפֿען אַן אַנדער פויער, פֿרעגט ער איהם פון וואָס ער פֿאָהרט, „פון אַ חתונה“, ענטפערט איהם דער צווייטער פויער. „ענטפערט איהם דער ווען אַ נומע חתונה, ווייל עס איז געווען בראַנפֿען, קאַלכאַס, ווייס ברויט און ביר, „און געשלאָנען האָט מען זיך אַ פֿרעגט איהם דער ערשטער פויער. „ניין, גע- שלאַנען האָט מען זיך נישט.“ „אויב מען האָט זיך נישט געשלאָנען, איז דאָס נישט געווען קיין נומע חתונה“, האָט געענט- פערט דער ערשטער פויער.

ווען ברודער קאפ איז אויף אַ מי- טינג און ער האָט נישט די געלעגנהייט אימיצען צו זינדלען, באַשמוצען און אַ- רופען מיט פארשיידענע נעמען פון דעם קאָמוניסטישן דיקשאַנערי, אָדער ווען ער קרינט נישט פון אימיצען אָנגעפאַטשט, פיהלט ער נאכער ווי איינער וואָס האָט שוין פון 4 וואַכען קיין באַד נישט געהאַט. ברודער קאפ'ן האָבען די קאָמפּאָזיט- ארויפגעשיקט אַרבייטער אין דעם שאַפ, וואו איך אַרבייט, אז ער זאָל העלפֿען פארשטאַנדען דעם לינקיס. נאָך דאָס האָט נאָר געהאַט אַ פאַרשטאַנדע ווירקונג. נישט נאָר האָט ער נישט פארשטאַנדע דעם לינקיס, נאָר ער האָט געהאַלפֿען דעם שאַפ צו ווערען רעכט.

מיט אַ 3 סאַנאַטען צוריק איז ער אַוועקגעפֿאַהרען אין יוראָפּ. ווען ער איז געקומען צוריק האָט ער קיין געלט נישט געהאַט, איז ער אַרומגעגאַנגען אין שאַפ פון איינעם צום אַנדערען און געבעטען מען זאָל איהם לייַהען געלט, און קיינער האָט איהם נישט געוואָלט לייַהען אַ סענט. ווען ער איז דאָך אַרואַי מיגען, ברודער רעדאקטאר, אז מיר ווילען אַזעלכע שלעכט- פאַל. איך דער זעלבער צייט איז אַן אַ- דער ברודער פון שאַפ אויך אַוועקגעפֿאַה- רען קיין יוראָפּ און עס האָט איהם דאָרט אַוועקגעפֿאַהרען געלט, האָט ער צוגעשיקט אַ מעלעגראַמע צום טשערמאַן אז מען זאָל איהם אַרויסשטעלן 100 דאָלאַר, האָט מען דאָס איהם גלייך אַרויסגעשיקט, און ווען ער בעט 200 וואָלט מען איהם אויך געשיקט.

אַבער נאָט פאַרלאָזט קיינעם נישט און ער שיקט צו דעם פילדער זיין פילדעל און דעם פילדער זיין פייסעל. די ברודער פון שאַפ האָבען קאפ'ן נישט געוואָלט ליי- הען קיין געלט, ווייל זיי האָבען איהם פיינט - האָט איהם דער באַס געליהען געלט, ווייל ער האָט איהם ליב. נאָך דעם אמת דארף מען זאָגען אפילו אויף אַ גע- נער, אפילו אויף אַ מענשען וואָס מען האָט פיינט. ברודער קאפ איז קיינמאל קיין סעקע נישט געווען, אזוי ווי אַ סך פון זיינע חברים. דאָס וואָס ער האָט געקראָ- נען געלט פון באַלעבאָס מוז צוגעשריבען ווערען צו דער קאָמוניסטישער פּרעזידענט אַרויסצוריינען געלט אפילו פון דער וואַנט. אַס וועל איך אייך דערצעהלען אַ פאַקט ווי פּעהיג זיי ווילען אַרויסצוריינען געלט.

אין דזשאַנט באַהאַרד בילדינג פלעגט זינען אַן אלטע פרוי, אַפּשר פון 70 יאָהר, און פלעגט פאַרקויפֿען פייפּערס. פון אַס דער אַרבייט האָט זי געהאַט אַפּפּעסטייט 400 דאָלאַר. זי האָט מורא געהאַט דאָס געלט אָנצוטרוען צו אַ באַנס און פלעגט דאָס האַלטען ביי זיך, און קיינער איז דער וועלט האָט נישט געוואוסט אז די אלטע פרוי האָט געלט. די קאָמוניסטען אָבער האָבען דערשטעקט, אז זי האָט געלט, און זיי האָבען דאָס פון איהר געענאָרט, און האָבען איהר פאַר דעם געלט געגן- בען אַזעלכע פאַפּירליך, וואָס זיי רופען באַנדרס. איצט געהט אַרום די אלטע פרוי און וויינט און קלאָנט, און וועמען זי טרעפט אָן דערצעהלט זי אז די זשור- ליקעס האָבען ביי איהר צוגענומען 400 דאָלאַר.

נאָך דאָס האָט נישט צו טאָן מיט דעם ענין, וועגען וועלכען איך שרייב. ברודער קאפ איז געווען אַ לינקער-עקזעקוטיוו מעמבער, אויך איז ער געווען אין דער דזשענעראל סטרייט קאָמיטע. איז דען אַ וואונדער, אז די קלאָקסמאַכער, וואָס האָבען פאַמיליעס צו סופּאַרטע, און די וואָס ווילען זיך נישט שפּילען אין רעוואָ- לוציעס האָבען זיך פון זיי אָפּגעפּירי- סעלט און זיי אַנערקענען די אינטערנע- שאַנאַל פאַר דער אמת'ער יוניאָן, וואָס האָט אַזוי געפיהרט פון זינען געקומען און האָ- ווי קאָמוניסטען זיינען געקומען און האָ- כען שיער אלעס פאַרניכטעט אַ מיט יוניאָניסטישען פרום. עמיל קאַליש.

# אינטערנאַציאנאַלע ארבייטער נייעס

פון פסח קראקאווסקי.

די בערלינער „דייטשע נעווערשטאפטס צייטונג“ זאגט:  
„אין נאנצען גענומען, איז די קאפ' וועגשטאן אין יעדער באציהונג געווען צו פרידענשטעלער, אין נאציאנאלען און אינטערנאציאנאלען מאסשטאב. זי האט ביים זי האט סטימולירט די בריטישע טרייד יוניאן באוועגונג צו א נייעם לעבען און פאַרבארייט דעם וועג פאר נייע מע- טאדען וואָס האָבען זיך אַרויסגעוויזען פאַר אַ גרויסען ערפאלג אין דער דיי- טשער טרייד יוניאן באוועגונג.

דייטשלאנד איז געקומען צו איהר אייגענעם באשלוס וועגען די אינדוסטריע- לע יוניאנס. זי האט אנטישיידעט ווי ווייט עס איז ראטאט צו געהן אויף דעם וועג אין הינזיכט צו די פאַרלאנגען פון די קרעפט יוניאנס. זייגליכט פון איהר אייגענער ערפאהרונג, דאָס די ענגלישע טרייד יוניאנס קענען זיך ערלויבען מיט אַ גוטען רעזולטאט איהר טרייד יוניאן באוועגונג מעהר צו קאָנצענטרירען. די דייטשע, צום ביישפיל, האָבען אויף די- זען נעכט לעצטענס געמאַכט אַ גרויסען פאַרשטרייט דערמיט, וואָס זיי האָבען גע- שאַפֿען איין גרויסע אינדוסטריעלע יוניאן פון אלע ארבייטער אין דער קאנסום אינ- דוסטריע.

דער „רעקאָרד“, דער אַרנאן פון דער גרויסער טראנספאָרט ארבייטער יוניאן, האָט פאַרענטפּליכט אַן אַרטיקל פון איהר גענעראל סעקרעטאַר, ערנסט בעווין, וועגען דער שטעלונג פון דער קאָנווענשאַן צו דער רויסישער פראגע און זאגט:  
„אין משך פון יאָהרען האָט דער גע- נעראל קאנסיל זיך באמיהט צו באשא- פֿען אַן אמת'ע אינטערנאציאנאלע ארביי- טער-איינזיקייט. ער האָט געוויקסט מיט אלע מיטלען צו פאַראייניגען די ארביי- טער פון מזרח-איראָפּע מיט די טרייד יוניאנס פון דער וועסט אונטער איין דאָך. ער האָט געטאָן אלעס אין זיינע מעגליכ- קייטען, אויף וואָס עס זאָנט דרות די אַנ- גענומענע רעזאָלוציע פון דער טרייד יוניאן קאָנווענשאַן אין קאָנפֿרענץ. די רויסישע טרייד יוניאנס באנוגענען זיך אָבער נישט מיט מענעדזשען זייערע איי- גענע געשעפטען, נאָך זיי ווילען מענע- דזשען און באשולדיגען אלעמען און אלעס. זייער פיהרונג און געברויך פון דער קאָמוניסטישער פאַרטיי אין אונזער לאַנד האָט אַזוי איבערצייגט, דאָס דער גענעראל קאנסיל קען מיט זיי נישט מעהר פאַרמאָגען די פאַראייניגונגס-אַרבייט'ן. דיעזע אלגעמיינע צופרידענהייט פון דער אינטערנאציאנאלער ארבייטער בא- צעגונג מיט די באשלוסען פון דער ערני- בורנער קאָנווענשאַן זיינען די בעסטע אַרואַכען פאַר די קאָמוניסטען אין רוס- לאַנד מיט איהר שטאַרק אומצופרידען צי זיין, און עס איז נאָר קיין וואונדער נישט, וואָס דער קאָמוניסט דאנאדאָ שרייבט און באקלאָנט זיך אין „טרויד“, דאָס „דער בריטישער ארבייטער קלאס האָט זיך נאָך מעהר איבערצייגט, דאָס ער קען גאָרנישט מעהר ערוואַרטען פון די אָנגעזאַמטע פיה- רער פון דער ענגלישער ארבייטער-אויס- נוג, וועלכע פאַרראטען די אינטערעסען פון די ענגלישע ארבייטער.“

עס איז אינטערעסאַנט, דאָס אַזעלכע פיהרער וואָס פוירטעל און היקס, וואָס זיי גען באַקאַנט אלס לינקע אין דער ענג- לישער ארבייטער-באוועגונג, ווערען אַנ- גערופען פון איהם אלס „די משתרים פון באַלדוויןזען“. אין דער זעלבער צייטונג שרייבט דער גענעראל סעקרעטאַר פון דעם מאַסקווער קאָמיטע, לאָזאַפּסקי, אז די רעזאָלוציע וואָס איז אָנגענומען געוואָרען פון דעם ערניבורנער קאָנפֿרעס ליגט פון בריטישען סטאַק עקסמשיינזש“ און מיט דיעזע „פאַרקויפטע נשמות“ רייסט זיך לאָזאַפּסקי צו שליסען אַ פאַראייניג- טען פראָנט. נאָך וואָס איז זיך דאָ איי- גענמליך צו וואונדערען אַ לאָזאַפּסקי איז דאָך דער רבי פון אונזערע היימישע אר- בייטערס קאָמיטעס אַלאַך.

ווייסט איהר, ווי עס האָט זיך אַנטוויקעלט די אַרבייטער באוועגונג אין אַמעריקאַ? לעזט די ענטיקטע און דער-אינטערנאציאנאלע יידישע נערוסעס ווערערט יוניאן. פסח דאָס וואָס לעזוין, און פיהר ווער פֿיסט פֿלע- קסמאכער.

פראנצויזישע פארפאלגונגען געגען ארבייטער אין מאראקא.  
די פראנצויזישע רעגירונג פיהרט שוין פון לאנג אן פארפאלגונגען געגען דער ארבייטערשאפט אין מאראקא. לעצטענס זיינען אָבער די פארפאלגונגען פארשטאַרקט געוואָרען אין צוזאַמענהאַנג מיט דער פראַטעסט-באוועגונג געגען דער פאַראורטיילונג פון סאַקאָ און וואַזעטי אין אַמעריקאַ. ארבייטער זיינען אַרעס- טירט געוואָרען און ווערען פאַרהאַלטען אין טורמע, בלויז דערפאַר ווייל זיי האָ- בען געוואָלט צו פראַטעסטירען געגען די געוואָלד פון קלאַסען-יוסטיצ אין אַמע- ריקאַ.

די פראנצויזישע קאציאליסטישע פאר- טי האָט אויפגעהויבען אַ שטאַרקע פראַ- טעסט-באוועגונג געגען פאליטישע פאַר- פאלגונגען אין מאראקא, און דער צענ- טראל אַרנאן „פאַפּוליר“ פיהרט אַ שטאַר- קע אַנטיטאציע געגען פראַנקאַרע'ס פאַשיס- טישע מעטאָדען אין מאראקא.

גרויזאמע ציפערען.  
אין דעם דריי חודש'דיגען שוורגאל פון די בערלינער געווערשטאפטס נעמט- נען מיר אַ סטאַטיסטיק פון אַן ארבייטער קראנקען סאַסייעטי, וועלכע באווייזט די גרויזאמע עקאָנאָמישע גוים פון די דיי- טשע ארבייטער אין דער איצטיגע צייט. די ארבייטער קראנקען סאַסייעטי אין דער גרויסער דייטשער אינדוסטריע- שטאַדט, בערלין, פאַרעמפֿענטליכט די פאַלגנדע ציפערען:

פון 1419 טויזענדפֿעלע וואָס זיינען פאַרגעקומען ביי איהרע מיטגלידער און זייערע משפחות, זיינען 55 געשטאַרבן דורך זעלבסטמאָרד. פון אַ ווייטערער צאָהל — 921 טויזענדפֿעלע פון איהרע מיטגלידער, האָבען זיך 49 אַליין גענומען דאָס לעבען. לויט דיעזע ציפערען קומט אויס, אז פיהר און אַ האלב פערזאָן פון יעדער הונדערט פאַרשטאַרבנע מיטגלי- דער האָבען באַנאנטען זעלבסטמאָרד. צווישען די 49 מיטגלידער, וואָס האָ- בען באַנאנטען זעלבסטמאָרד, זיינען 13 אַלט געווען צווישען 17 און 21 יאָהר, און 13 צווישען 22 און 30 יאָהר, אזוי דאָס אַ גרויסע צאָהל פון די זעלבסט- מערדער האָבען קוים דערלעבט צו דעם 30טען לעבענס-יאָהר. עס איז אָהן אַ צווייפֿעל, דאָס די אורזאכען דערפון זיי- נען די שרעקליכע ווירטשאפטליכע בא- דינגונגען פאַר די ארבייטער אין דייטש- לאַנד און זייער לאַנגע ארבייטסלאָזיג- קייט. עס איז באַמט אַ גרויזאם בילד פון די קאציאליע פאַרהעלטנישען אין אונזער צייט, און דיעזע ציפערען ברויכען קיין שום באַזונדערע פירוש.

די בערגישע טרייד יוניאנס געגען קאמוניסטען.

דער נאַציאָנאַלער קאנסיל פון בעל- נישען טרייד יוניאן צענטער האָט אויף זיין לעצטען מיטינג, נאָך אַ לאַנגער דיס- קוסיע, באַנייט זיין רעזאָלוציע וואָס ער האָט אָנגענומען אין יאָהר 1924 וועגען דער פראגע פון טרייד יוניאן דיסציפלין. לויט דיעזע רעזאָלוציע, טאָר צו קיין שום מיטגליד פון די בערגישע טרייד יוניאנס, וואָס געהערען צו דער קאָמוניסטישער פאַרטיי, נישט אָנגעטרויט ווערען וועלכע נישט איז פאַראַנטוואָרטליכע שטעלע און פאַרטרויעטע ווערען אַרבייט אין דער בערגישער טרייד יוניאן באוועגונג. דיעזע באשלוס, און די לעצטע בא- שלוסען פון דעם ענגלישען טרייד יוניאן קאָנפֿרעס אין ערניבורג, און פון דער אר- בייטער פאַרטיי אין ענגלאַנד, באווייזען ווי קלאַר די אייראָפּעאישע ארבייטער פאַרשטעהען די שערליכקייט פון די קא- מוניסטען אין דער טרייד יוניאן באווע- גונג פון אלע לענדער.

די ארבייטער פרעסע וועגען לעצטען טרייד יוניאן קאָנפֿרעס אין ענגלאַנד. די קאָנפֿרעסען פון די ענגלישע טרייד יוניאנס רופען היינט צו טאָן אַרויס דעם אינטערעס פון די ארבייטער באוועגונגען אין אלע לענדער. די לעצטע טרייד יוניאן קאָנווענשאַן פון די ענגלישע אר- בייטער אין ערניבורג האָט געהאַט אַ ספּעציעל וויכטיגע היסטאָרישע באדיי- מונג דורך איהר באשלוס אָפּצוברעכען די פאַרבירונגען מיט'ן מאַסקווער קאָמיטע- סער, און דורך איהר שטעלונג צו די אינדוסטריעלע יוניאנס.

די ארבייטער פרעסע אין אלע לענ- דער האָט דעם דאָזיגען קאָנפֿרעס געווי- דעט גרויס אויפמערקזאַמקייט. די דיי- טשע, פראנצויזישע און בערגישע ארביי- טער צייטונגען האָבען פאַרעמפֿענטליכט לאַנגע ארטיקלען איבער'ן בריטישען טרייד יוניאן קאָנפֿרעס און באגרייט די באשלוסען וועלכע פיהרען צו קלאַרקייט און דער אינטערנאציאנאלער טרייד יונ- געווען.

די טרייד יוניאן באוועגונג אין אויסטראליע.

די טרייד יוניאן באוועגונג אין אויס- טראליע איז נאָך זעהר וועניג באקאַנט צווישען דער ארבייטערשאפט פון אייראָ- פּא און אַמעריקאַ, הנם איהרע אָרגאַניזא- ציעס צעהלען אַרום 800,000 מיטגלידער אין די 7 סטייטס פון אויסטראליע.

די אבסאָלועטע אויטאָנאָמיע וואָס האָט געהערשט אין די פארשיידענע סטייטס פאַר דעם יאָהר 1901 — דעם יאָהר פון דער גרינדונג פון דער אויסטראלישער פערדעראציע, — האָט געהאַט אַ שלעכטע ווירקונג אויף דער אַנטוויקלונג פון דער טרייד יוניאן באוועגונג. קאָלאָניאַלע טרייד יוניאן קאָנפֿרעסען זיינען נאָר אַפ- געהאַלטען געוואָרען געלעגענטליך, און צווישען צוויי אַזעלכע קאָנפֿרעסען איז גע- ווען אַ פויער פון 7 יאָהר. ערשט די פערדעראציע פון די זעקס סטייטס (ניו סאָטא וועילס, וויקטאָריאַ, קווינסלאַנד, סאָטא אויסטראליע, וועסט אויסטרא- ליע און טאַסמאַניאַ) האָט פאַראורזאכט אין אויסטראליע אַ גרויסע אינדוסטריע- לע אַנטוויקלונג, וועלכע האָט געהאַט אַ זעהר גינסטיגען איינפלוס אויף דער אַנטי- וויקלונג פון דער טרייד יוניאן באוועגונג.

אין 1901 האָבען די טרייד יוניאנס געעפֿעלט 68,218 און איצט זיינען אין אויסטראליע 796 טויזענט ארבייטער טרייד יוניאניסטיש אָרגאַניזירט. אין משך פון דיעזע צייט האָבען די טרייד יוניאנס פאַרענחמאכט די מעמבערשיפ. די גרעסטע יוניאן אין אויסטראליע איז די יוניאן פון די באַהר און פאַר-אַרביי- טער, וועלכע צעהלט 108 טויזענט מעמ- בערס. דאָן קומט די מעטאַל ארבייטער יוניאן מיט 72 טויזענט מיטגלידער און די קאנסום ארבייטער יוניאן מיט 58 טויזענט מעמבערס. אין די גרעסטער שטעט זיינען פאַראַן ענטפּראַלע קער- פערשאפטען אונטער'ן נאָמען: דעלעגאַט אָרגאַניזאציעס, לייבאָר און טרייד האָל קאָנסילס, אָדער לייבאָר פערדערישאַנס. צום באדויערען האָט אויסטראליע נאָך נישט קיין נאַציאָנאַלע טרייד יוניאן צענ- טער. עס זיינען שוין אפילו אין יאָהר 1913 געמאַכט געוואָרען אָנשטרענגונגען אַזא צענטער צו שאַפֿען, אָבער אָהן ער- פאַלג. אַלגעמיינע טרייד יוניאן קאָנפֿרע- סען, ווי געזאָגט, קומען בלויז פאַר ביי אַ געלעגענהייט. אויף דעם קאָנפֿרעס פון די טרייד יוניאנס אין יאָהר 1925 איז אָבער דער פאַרלאנג צו שאַפֿען אַ פער- מאַנענטע נאַציאָנאַלע יוניאן - צענטער שטאַרק באַמאָנט געוואָרען.

עס איז באקאַנט, דאָס די טרייד יוני- יאן באוועגונג אין אויסטראליע האָט גע- האָט אַ גרויסען איינפלוס אויף דער אַנטוויקלונג פון דער סאַציאַלער געזעץ- געבונג, און עס איז צו האַפֿען, אז דער פראַנקעס אויפ'ן וועג פון צענטראַליזאציע וועט דיעזע איינפלוס-נאָך אויף אַ סך פאַררעכערען.

אינטערנאציאנאלע ארבייטער פילם- פראָפאַגאַנדע.

די עקזעקוטיווע פאַר סאַציאַליסטישער בילדונגס-אַרבייט אין דייטשלאַנד (ליני) דען שטראסע 3 ס. וו. בערלין) פלאנט אַ גרויסע ארבייטער פראָפאַגאַנדאַ אונטער- נעמונג אויף אַן אינטערנאציאנאלען מאס- שטאַב, וואָס זיי האָפען מיט דער הילף פון דער אינטערנאציאנאלער ארבייטער- באוועגונג אין קורצע צו פאַרווירקליכען. די עקזעקוטיווע האָט זיך פאַרבונדען מיט איינער פון די גרעסטע פילם געזעל- שאַפטען, כרי פאַר איהר צו שאַפֿען גרוי- סע וועכענטליכע ארבייטער בילדער. די פילםס וועלען דאַרמען צייגען בילדער פון דער ארבייטער און טרייד יוניאן וועלט, בילדער פון ארבייטער ספּאָרט, די אר- בייט פון די ארבייטער קאָאָפּעראַטיווען, הין ארבייטער אַנטפאַלען פון סטרייקס, ליידיען פון ארבייטער קלאס אין דער קא- פּיטאליסטישער געזעלשאַפט. די פילםס וועלען אויך ווייזען די מיטלען און מענ- ליכקייטען, וועלכע קענען דעם ארביי- טערס לאַגע פאַרבעסערען.

די עקזעקוטיווע ווענדעט זיך צו די ארבייטער אָרגאַניזאציעס פון דער נאנ- צע וועלט וועגען מיטהילף, און בעט זיך צו באנוצען מיט איהרע פראָפאַגאַנדע- פילםס, און רעט אויך אין יעדען לאַנד דאָס וועלכע נאָכצוטאָן, כרי צו ערמעגלי- כען אַן אינטערנאציאנאלען פילם-אויס- מיט. ארבייטער אָרגאַניזאציעס וואָס וואָס זיך באנוצען מיט די ארבייטער- פילםס וועלען ווערען אויף דעם







# אונזערע יוניאן מיטינגען

ווערטער ברודער רעדאקטאר :

אין דער "נערעכטיגקייט" פון דזשוליי דעם 29טען, שרייבט פריינד לעמבערג א קריטיק איבער אונזערע מיטינגען, ער באקלאגט זיך אויף דעם וואס מען האט גענומען אונזערע א שעהנעם יוניאן מיר טינג און איהם דערהערנעט פון אונזערע פראצען שיסער און סתם נודניקס, אין אנטשטאט דורכצופיהרען די פלענער וועלכע זיינען ביים אנטפאנג מיטינג אנטעצייגט געווארען, האט מען זיך אוועקגעלאזען מיט מליצה און קריטיק איבער דאס נאך נישט געמאכענע! אויב פריינד דעמביצער האט עס איצט אויסגעפונען, איז ענטוועדער ער איז נאך א גרינער אין דער טרייד יוניאן באוועגונג, און האט קיינמאל נישט בייגע- וואוינט קיין יוניאן מיטינג פון אירישע ארבייטער, אדער ער איז א שטארקער אנהענגער פון די אמאליגע קאנסערוואטיווע יוניאן פיהרער, וואס האבען נאך מיט צוואנציג יאהר צוריק גע'טענה'ט דאס זעלבע, אז די אורזאכען ווארים מיר קענען קיין יוניאן נישט האבען איז דערפאר, וואס מיר רעבאטירען איבער אלץ און אלעמען, און מיר קומען קיינמאל נישט צום פסוק וואס מיר ווילען איינגעטליך, די דעבאטאנטען פלענען פארשלאפען יעדע דעבאטע צו אזא פונקט, אז אים ענדע האט מען נישט געוואוסט איבער וואס מען דער באטירט. נאך ביי דער דאמאלסדיגער צייט זיינען די קאנסערוואטיווע יוניאן פיהרער באפאלען געווארען פון דער נאכ-

צער איסט בראדווייזער אינטעליגענציע און זיי געבראנדמארקט אלס רעאקציעאנערען און פאררעטער צו דער ארבייטער זאך! די ראדיקאלע אנטאציע דאמאלס איז גע- ווען אז דער שאפ ארבייטער, דאס הייסט דער הארעפאשיניק, איז דער "באחר כל היצורים", איבערהויפט נאך דער אירישער ארבייטער, איז זיכער דער הערליכסטער און פארשטענדיגסטער פון דער נאנצער מענשהייט, און אז אלעס וואס זיי זאגען אדער טוען דארף אין אנטעטראכט גע- מען ווערען.

די בעאמטע פון די יוניאנס זיינען ביי די איסט בראדווייזער אינטעליגענציע צוזאמען מיט דער ראדיקאלער פרעסע בעטיטלט געווארען אלס בוראקראטען, פארפיהרער און דעמאגאגען, און אז די ארבייטער דארפען זיך נישט צוזעהרען צו זייערע פלענער און פארשלאפען, עס לעגט זיך שוין אויס'ן שכל אז אזא יאהרען לאנגע אנטאציע זאל ענדליך געפינען שטארקע ווארעלען אין די מוחות פון אונזערע ארבייטער. און, פרובירט נאך אמאל אונזערע א רעדנער סטאפען, ער קלעהרענדיג איהם, אז ער רעדט נישט צו דער פראגע וואס דארף איצט פעהאטן דעלט ווערען, וועט ער אייך גלייך ענטפער רען נישטעס, איביל שוין קומען צום פונקט. דערווייל נודעט ער אפ א האלבע שטונדע און זאגט נאכרייט, ווער רעדט שוין, אז מען דארף א בעאמטען אנרייכען א מארדע וועט געוויס פון דער וויכטיג-

סטע פראגע ווערען א מארדע רייכעריי. אדער אויב דער רעדנער איז עפעס א וויכטיגע פערזענליכקייט אין דער יוניאן וועט זיין ענטפער צו אייך זיין, אז ער צאהלט דיום אין דער יוניאן און מען ריידען וואס ער וויל. דערווייל אזוי ארום פטור'ט מען שוועס מיטינגען און מען טוט נאכרייט!

דער שרייבער פון די ציילען האט אמאל געהאט אזא עסקפיריענס. ביי א מיטינג פון די פאראייניגטע אירישע גע- ווערקשאפטען פון ניו יארק, מיט יאהרען צוריק, איז ביי די געווערקשאפטען אויפ' גענומען געווארען דג פראגע, צי זאל מען פייערען דעם ערשטען מאי. אזוי שנעל ווי דער סעקרעטאר האט פארנעלעזען דעם פונקט פון טאנעם ארדנונג, האט א דעלע- גאט געמאכט א פארשלאג, אז דער פונקט זאל גוטגעהייסען ווערען, און איז גלייך אהן דעבאטען אנטענומען געווארען צו פייערען דעם ערשטען מאי. שטעלט זיך אויף גענאסע דאקטאר פעסקין, וועלכער איז דאמאלסט געווען דער לייכאר עדי- טאר פון "פארווערטס" און פלעגט ביי- וואוינען די מיטינגען פון די געווערקשאפט- טען און פארלאנגט מען זאל די פראגע איבער דעם ערשטען מאי פייערונג ווידער עפענען צום דיסקוטירען. פרעגט מען איהם, גענאסע פעסקין, זיינט איהר דאנע- גען מען זאל פייערען דעם ערשטען מאי? ניין! ענטפערט ער, איך בין געוויס פאר דעם, נאך ביי מיר איז נישט אזוי וויכטיג דער באשלוס פונ'ם ערשטען מאי פייערונג, ביי מיר זיינען וויכטיגער די דעבאטע וועגן דעם. ווייל דורך די דעבאטע צייגט זיך ארויס דער רעוואלוציאנערער כאראקטער

פון די דעבאטאנטען, אין מרדע ווערטער ביי איהם איז "לא המנשה עיקר אלא המדרש", דאס הייסט, אז דער חויפט צוועק איז נישט דאס וואס מען טוט, נאר ווי מען שטעלט עס. דאס, פריינד דער ביצער, איז געווען דער געראטען נאנג ביי די ראדיקאלען אין די אמאליגע צייטען. דערפאר איז שוין קיין וואונדער נישט, וואס אונזערע ראדיקאל געשטימטע יוניאן- לייט פאלגען נאך דיזע פאליסי, און אויב דער זעלבער געדאנק הערשט נאך איצט אויך ביי די ראדיקאלען, וועט איהר קירצ- לוך זיך געפינען אין די רייען פון די קאנסערוואטיווען און פאר אייך וועט קיין פלאץ נישט זיין צווישען די ראדיקאלען!

די טרייד יוניאן באוועגונג אין אויף אזויפיל א לערער, אז אלע וואס קומען נאך מיט איהר אין דער מינדעסטער באריה- רונג, מוזען פריהער אדער שפעטער ווערען אפיקורסים און אנטפאנגען גלויבען אז די ברידער ארבייטער זיינען נאך נישט די אויבערשטע פון שטויסעל. דער פאקט איז אז אין אונזער יוניאן זיינען כמעט אלע ערוועהלטע בעאמטע אריינגעריטען אויף רויטע פערד, אנדערש וואלטען זיי דעם אמט נישט געקענט קריגען, נאך זייענדיג א קורצע צייט אין אפם און פיהלענדיג די פארזאנטווארטליכקייט וואס ליגט אויף זיי, קומען זיי צו דעם זעלבען שלום וואס איהר, אז "לא המדרש עיקר אלא המעשה" דאס הייסט אז נישט מיט פראצען שיסעריי וועט מען אויפבויען א יוניאן, נאך מיט סיסטעמאטישע ארבייט. איך האב אויך שטארק מורא, אז דא שטויסט איהר זיך אן אן א שטארקע (שלום אויף זיי 12)

# Camel

דער סיגארעט, וואס איהר קענט רייכערען מיט אמת'ער הנאה

ווען אלע סיגארעטען וואלטען געווען אזוי גוט ווי קעמעל, וואלט איהר נישט באדארפט הערען וועגען קיין ספעציעלע מיטלען צו מאכען זיי אונשעדליך פאר'ן האלז. קיין זאך קען נישט פארנעהמען דאס ארט פון אויסערוועהלטע טאבאק-סארטען.





# הענין

ארכיטקט פון טעל  
לענדער, פאראיי  
ניט טייך, און די  
וועלט וועט זיין  
טייערען

בערלין, דעם 28. 10. 1927  
פארשטייט זיך  
פארשטייט זיך  
פארשטייט זיך  
פארשטייט זיך

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנאציאנאלער ליג פון נאציאנאלע ווארעמערס יוניאן

Vol. IX. No. 43. Friday, October 28, 1927 28טע אקטאבער, 1927 PRICE 3 CENTS

## דאס 91 מופט אין נייעם אפיס אין אינטערנע שאנעל בילדינג

פארנעמען ערשטען פלאך — פלאץ  
פאר עקזעקוטיוו און שאפ מי-  
נינגס.

די ארגאניזאציע פון די טשילדערנס  
דעסטאניקערס, די הויז דעס און באמער  
ראוב מייקערס, לאקאל 91 פון דער אינ-  
טערנעשאנעלער וואס האט יאטערען לאנג  
נעהאט אן אפיס אין פילאדעלפיע, אויף  
דער 15טער סטריט, האט איצט ארי-  
בערגעמופט אין דער אינטערנעשאנעל  
בילדינג, 3 וועסט 16טע סטריט, וואו  
זיי וועלען פארנעמען דעם ערשטען  
פלאך.

דער נייער אפיס פון לאקאל 91 אין  
איצט איינער פון די שטארקסטע אפיסעס  
פון אונזערע ניו יארקער קלענערע לא-  
קאלען. דער פלאך איז צוטיילט אין פיר  
אפטיילונגען, איינער, פאר די פינאנץ  
אפיס; א צווייטער פאר דעם היסטא-  
רישער פון לאקאל, בר. העררי גרינבערג;  
א דריטער גרויסער רום, פאר די מי-  
נינגס פון עקזעקוטיוו באאדער, און אויך  
פאר שאפ מינינגס. א פערטער רום  
וועט דינען אלס א ווייטנינג רום, און  
עס וועלען אויך קענען אפגעהאלטען ווע-  
רען שאפ מינינגס.

ווייטערע דעטאלס גרינבערג לאדעט  
אין אלע מיטגלידער פון לאקאל 91 צו  
קומען אנטקעגן דעם נייעם אפיס, און,  
פאר איין וועג, שוין אויך באזוכען די  
אינטערנעשאנעל בילדינג, וועלכע פילע  
פון דעם אייגענעם עלעמענט פון לא-  
קאל האבען ווארשיינליך אפילו קיינ-  
מאל נישט געזעהן.

## מארים פאלין ערוועהלט מענעדזשער פון פילאדעלפיער דרעסמייקערס, לאקאל 50

ברודער פאלין איז א מעמבער פון  
דער אינטערנעשאנעל פאר די לעצטע 11  
יארהר, ער איז א לענגערע צייט געווען  
סעקרעטער פון דעם פילאדעלפיער דרעס-  
מייקערס קלאק מייקערס יוניאן און האט  
זיך אקטיוו באטייליגט אין דעם היסטא-  
רישען סטריק פון 1913, ווען ער האט  
פארנומען דעם ארט פון סעקרעטער פון  
דער פיסעס קאמיטע. ער האט אויך גע-  
האלפן געווינען דעם נישט געסטרייטען  
סטריק פון 1914 און געהאלפן שאפען  
די גרויסע קלאק מייקער יוניאן אין  
פילאדעלפיע. אין 1915 ווערט ברודער  
פאלין פארבונדען מיט דעם פילאדעל-  
פיער „פארוערס", פון וועלכען ער  
ווערט שפעטער דער מענעדזשער, און  
שוין ווענדט מענעדזשער פון „פאר-  
ווערס" האט ער נישט נאך אנגעהאלטען  
זיין מיטגלידערשאפט אין דער אינטער-  
נעשאנעל, נאך זיך אינטערעסירט מיט  
אלע פראגען פון דער יוניאן.

די לינקס „פריינד" פון דער יוניאן  
האבען זיך געפונען אין זעהר א שלעכ-  
טער לאגע, און זייער איינציגע אויסזע-  
צונג איז געוועזען דאס, וואס ברודער  
פאלין איז לעצטענס נישט אין טרייד. זיי  
האבען זיך נאך פארגעסען, אז ווען זיי  
געמען איבער א יוניאן, איז די ערשטע  
זאך נישט מען איבער די עמטער צו קאמ-  
ניסטישע קאמיסארען, אפילו ווען זיי  
זיינען ריעל עסטייט לייט און קאנט-  
ראקטערס, מאכט מען זיי פאר מעמבערס  
און עס איז „א קעי".  
פאר דער אנטשטעלונג פון ברודער  
פאלין, האבען די אויסגעלינקטע ארויס-  
געלאזט א שווארצע האנט פאססוול, אין  
וועלכען זיי ניסען אויס זייער איינציגע  
פארמאגט: אן עמער בלאטע אויף  
פריינד רייזבערגען, אויף וועמען זיי  
זיינען שטארק ברונו דעפאר וואס ער  
האט זיי נישט געלאזט פארשאפען די יו-  
(שלום אויף זיי 12)

## די גאנצע מיטגלידערשאפט זיך אפ מיט צוטרדי און ווארימקייט צום דיום קאמפייין

קומענדע וואך וועט דער קאמפייין פארמאגט ווערען מיט מעהר ברען און אימפעט. יעדער  
ארכיטקט וועט מוזען ערפילען זיין פליכט און ווערען א גוטשטעלענדיגער מעמבער. —  
ווייטערע דעטאלס אין דער הויפט פון דער ספעציעלער קאמיטע פון ביזנעס-  
אידזשענטס און שאפ מיטגלידער וואס פיהרט אן דעם קאנטראל „דרייז".

ערוואכונג און אויפמערקזאם פילט זיך  
איצט אין דעם געזונטעל פון דער אינטער-  
נעשאנעלער מיטגלידער ווערען  
דרייטער און הויכען אויף די קעפ.  
אט דעם באווייז נעמען מיר דערפון,  
פון דעם ענטפער וואס די מיטגלידער גי-  
בען אויף דעם רוף פון דיום ווען דער  
ביזנעס איידזשענט קומט איצט אריין אין  
שאפ נאך דיום און אפילו דער געוועזענער  
פארביסענסטער גענערל רעדט נישט מיט  
דעם לשון ווי מיט ערשט א קורצע צייט  
צוריק, ווען ער איז געווען אונטער דעם  
אויפפלוס פון די ארויסגעווארפענע פאר-  
פיהרער פון אונזער ארגאניזאציע. פאר-  
קערט, מיט זייער ענטפער ציינען זיי, אז  
זיי ווילען אפשוואשען דעם חטא וואס זיי  
זיינען באגאנגען געגען זייער-אייגענער  
ארגאניזאציע.

דאס זיינען געווען די באריכטען פון  
די ביזנעס איידזשענטס אויף דעם סטעף  
מינינג וואס איז לעצטען פרייטאג אפגע-  
האלטען געווארען אין קאנסיל רום פון  
דער אינטערנעשאנעלער.

אויף דעם מינינג פון דער דזשיאניט  
באאדער האט דזשענעראל מענעדזשער  
האכמאן געזאגט דאס זעלבע. ער האט  
(שלום אויף זיי 12)

דער האבען דערקענט ברידער און שוועס-  
טער האבען שוועסטער דערקענט. זיי  
דערפיהלען אז די ארגאניזאציע איז  
ווייטער זייערע און דינע נישט מעהר א  
פארטיי, נאך אלעמענס אינטערעסען  
גלייך.

די אינטערנעשאנעל מיטגלידער הא-  
בען א שרעקליכע לעקציע געלערענט, א  
טייערע שכל למוד באצאהלט, און זיי  
זוכען איצט גוט צו מאכען, דאס געפיל פון  
ברידערשאפט ווערט שטארקער, דאס בא-  
וואוסטזיין פון אחרות און פארמאגט וואס  
ליכטיגט צו דער ארגאניזאציע וואססט.

## פארצווייפעלטער קאמף פון קאמוניס- טישע סקענס אין שיקאגא געבראכען

קירשבאום'ס שאפ, לעצטע קאמוניסטישע פעסטונג, געהט איבער צו דער  
אינטערנעשאנעלער — יעדער וואס וועט וועלען ארכיטקט אין שאפ וועט  
מוזען זיין אן אינטערנעשאנעל מיטגליד. — קאמוניסטען לאזען ארויס  
א ויצעקו וועגען א סטריק אין קירשבאום'ס שאפ כדי צו קענען קלא-  
פען מיט זייער „צדקה" פרשקעס — קלאקמאכער מאכען געשרייען  
ביי דער קאמוניסטישער קליקע מען זאל זיי אומקעהרען זייערע דיום. —  
באסעס זאגען, אז מען טאר זיך נישט נאריש מאכען און מען דארף אפ-  
היטען דעם אנרימענט מיט דער אינטערנעשאנעלער.

לעצטע פאסירונג אין שיקאגא'ער קאמף  
מיט די אפיציעלע קאמוניסטישע יוניאן  
ברעכער. די קאמוניסטישע לעצטע פעס-  
טונג, וואו זיי האבען נאך געהאט א  
שטיקעל קאנטראל, איז איצט איבערגע-  
גאנגען אין די הענט פון דער אינטער-  
נעשאנעלער.

די ארכיטקט פון דעם שאפ האבען  
אויסגעהאלטען זייער פראכע, אויף וועל-  
כער די יוניאן האט זיי געשטעלט. די  
יוניאן האט פארלאנגט פון איינעם א  
לינסען שניידער, וואס האט דארטען גע-  
ארכיט, אז ער זאל צאהלען דיום. מען  
(שלום אויף זיי 12)

עס לעבע די אינטערנעשאנעל!  
אט דיווע באגריסונג טראגט זיך איצט  
מיט באגריסערונג און מיט א טיפען  
עהרענרעפיהל צווישען די שיקאגא'ער  
אינטערנעשאנעל מיטגלידער.  
עס איז נישט א געפיהל, וואס ערוועקט  
זיך אין א מאמענט פון עקסטאז, נאך עס  
קומט פון דער טיפער איבערצייגונג אז  
די אינטערנעשאנעל האט קאנטראל איר  
בער דער סיטואציע. דאס איז געקומען  
דורך א נישטערע אפשאצונג פון די רע-  
זולטאטען פון דעם אויפטו פון די קא-  
מוניסטען אין שיקאגא, פונקט ווי אין  
ניו יארק.

די קלאקמאכער מאכען איצט קלאך  
זייער אייגענעם וועג. די ארגאניזאציע  
וועט איצט מוזען וואקסען מיט א גרוי-  
סער שנעלקייט. דער פאקט צייגט די

## דזשיאניט באאדער דעלענאמען דופען זיך אפ אויפ'ן אפיר צו העלפען ערוועהלען דזשארדזש פענקיז

אלע זאלען זיך מעלדען נעקסטען זונטאג אין 107 סעקאנד עוועניו, וואו די  
מיידי-יוניאן קאמיטע ארכיט.

באמיס און ארכיטער. וואו נאך מען  
וועט זוכען שפארען פון טעטיגקייט אין  
דער טרייד יוניאן באוועגונג וועט מען  
געפינען פענקיזען. ער איז געווען אויך  
נער פון די ערשטע וואס האט אויפגע-  
וועקט די אידישע ארכיטעט פונ'ם  
תחום. און די יעניגע וואס פארשטעהען  
אז יעדער עקאנאמישער קאמף איז א  
פאליטישער קאמף, די יעניגע אין וועל-  
כע פענקיז האט אויפגעוועקט גלויבען  
אין זייערע הערער, די יעניגע מוזען  
איצט זיך אריינזארגען אין קאמף פאר  
פענקיז'ס ווידער ערוועהלונג אלס א  
דזשארדזש פון מיניסיפאל קאונסיל.

דער אפיר פון ברודער האכמאן איז  
הארגיט אויפגענומען געווארען און אלע  
דעלענאמען פון דזשיאניט באאדער הא-  
בען זיך פארפליכטעט ערנסט אריינצו-  
ווארפען אין דער ארכיט, אין דער בא-  
וועגונג פאר פענקיז'ס ווידער ערוועה-  
(שלום אויף זיי 10)

אויף דעם לעצטען דזשיאניט באאדער  
מיטינג האט דזשענעראל מענעדזשער  
האכמאן צום שלום פון זיין באריכט פון  
דער וואר'ס טעטיגקייט אין דער יוניאן,  
אפגלייט צו די דעלענאמען וועלכען זיי  
נען נישט פרינציפיעל געגען פאליטישער  
אקציע (אנארכיסטען), צו נעמען אנ-  
טייל אין דעם קאמפייין פאר די ווידער-  
ערוועהלונג פון דזשארדזש דזשיאניט פער-  
קין.

מענעדזשער האכמאן האט זיך אפ-  
געשטעלט אויף דער באדייטונג פון פענ-  
קיז'ס ווידערערוועהלונג. ער האט גע-  
שילדערט פענקיז'ס טעטיגקייט און איר  
בערעכענהייט אין דער סאציאליסטי-  
שער און טרייד יוניאן באוועגונג אין די  
לעצטע 30 יאהר.

פענקיז — האט האכמאן גע-  
זאגט, — האט א גלענצענדען רעקארד  
פון אן ארכיטער פיהרער, פון א ווע-  
פערן אין דער מלחמה צווישען באלע

אינהאלט פארצייכנים  
„גערעכטיגקייט", נומער 43.

- זייט 2. נייעס פון לאקאל 9. נ. קורמא-  
מאן; צו די מעמבערס פון לאקאל 3. ה.  
פריינד; דרעסמייקערס נייעס, דזש. ספיל-  
מאן.
- זייט 3. וועגען גרויסע שפער, מ. בליי-  
שטיין.
- זייט 4. שיקאגא'ר פיינדזש, י. ביאליס, ד.  
קארט, אן אייגענער.
- זייט 5. פראבלעם פון גרויסען שאפ (8טער  
ארטיקל), פ. קורנינסקי.
- זייט 6. עדיטאריעס.
- זייט 7. סטריקס, ה. לאנג; פריאלעסען  
(ליד), העניף אקערמאן.
- זייט 8. מיט יאהרען צוריק (8טער ארטי-  
קל), אן אלטער קלאקמאכער; ביל-  
דונג און יוניאן פראגעס, פאניא מ.  
קאהען.
- זייט 9. דער פארמי קאמף אין דער פוי-  
לישער ארכיטעט באוועגונג, ז. ארטור.  
זייט 10-11. נייעס, שוועט, ארטור.



קאמוניסטישע פוילע תרועים ברעכען צוזאמען אויף  
פרען. זינמאנים, „ליבער“ פראצעס

(שלוש עשרה עמודים)

דער ספרייט גענען דער קליפשיין  
מע און אנדערע, ווי זייענבערג,  
שטאטסקי און פרייטשטאדט, וועלכע  
ען זיך געזוכט ארויסצורעדען פון  
אן קאנדישאנע, ווערט ערפאלגרייך  
טענעלעט און וועט פארטענעלעט ווען  
ביז די פירמעס וועלען זיך אונטער-  
ען און האלטען פונ'ם שפאך מיט  
ניינז, אזוי ווי פאראנטווארטליכע  
עס האלטען האלטען.

די יוניאן האט אפגעשטעלט די קאָן  
טראַקטאָרס פאַר די פירמעס האָבען געמאכט  
אויסצונעמען פאַר די פירמעס האָבען איצט איינ-  
צושטעלן. זייער טעות, זיי האָבען געמאנעו-  
וירט אויסצונעמען זיי פלעגן צייט און  
דער יוניאן וועט זיי די יוניאן איצט  
אויסלאזן פונ'ם אגרימענט מיט  
לעסאן, וואָס וועט זיי שלאָסן  
זייערן געווארן צו נאָרטישט. איר  
פירמע קליפּשטיין  
איהר גרויסען טעות. די פיר-  
מאָס האָט אויסגעגעבען צו 12 קאָנטראַק-  
טן אַרבייט, זיינען אלע קאָנטראַק-  
טן ביזנעס איידזשענט און א  
פאַרשטיינעט אפּגעשטעלט געווארן.  
די דזשיאָנאָס באַאָרד וועט פונקט ווי-  
אָס גענומען א שטעלונג לעצטע וואָך  
אויבערדערמאָנטע פירמעס אויך  
א שטעלונג גענען אירענער וועל-  
כער פירמע וואָס וועט זיך אַרויס-  
פון יוניאן קאָנדישאָנס און  
מיט דער יוניאן. עס וועט

(שלום פון זיין 10)

אקאציע אין דער אידישער באוועגונג  
אס רופען זיך אידישיסטען, דערמיט  
אס איהר אנטיירט מען זאל ביי אונזערע  
מינינגען נאך יירענע ענגליש. ניט נאך  
ניט איהר האבען אונגענוגעמליכקייטען  
די רשיקאלען איבער אייער אלגעמיי-  
נע בליק אין די יוניאנס, נאך איהר וועט  
דאזיך דארפן פארענטפערען פאר  
עלכע אידישיסטען ווי דאקטאר זשי-  
אקוסט און דר. האפמאן מארן אריי-  
טעקען א מעסער אין רוקען פון דער אי-  
שער שפראך.

ווי די זאך זאל אבער ניט זיין, מוט  
הער נאך זיין מינונג, זעהר א גוטע  
אנצייגענדיג דעם „בחר הוצורים“,  
אם ארכייטס מאן, אז יירענע ביי מיטלי-  
נע בלוז מעסטזשטעלען דעם פריינדיג  
פון פרייע רעדע און עמאצאנאליע, האט  
זיין זינען ניט, און ברענגט בלוז דערצו,  
די מיטגלידער ווערען דיסאקסטע און  
ערען אויף דע באוועג זינאן מיטגע-  
נען אלעמער קלאקמאכער.

בראשט איז'ן פארהער פאסטען נאך  
פאסטען ווי אזוי דער פטרייק אין פאר-  
הערט געווארען און ווען די אזוי גע-  
פענע קאמוניסטישע חברה וואלטען נאך  
געשאט אין זיך עפעס בושא, וואלטען זיי  
זיך אויסגעקראכען א גרוב און שריינגע-  
ווארען זיך אין איהר, ווייל פאסטיש  
פאלען זיי פיי ווי פיי שריין איך דער גרוב  
וואס זיי האבען געארבעט, זיי ווערען  
אללין דערטרונקען אין די שמוץ פייט וועל-  
כע זיי האבען געוואלט בשטמווען פרע-  
זע זינען. עי זיי וועלען עפעס לערען דער-  
פון דאס איז א פרשען, ווייל די חברה  
זינען אזוי ווי די פרטנעווישע בורכאנען  
וועלכע האבען קיינמאל נארינס געלערענט  
און קיינמאל נארינס פארשטען.

די גענערעל עקזעקוטיוו באארד האט  
ארגומענטירט גענעז דעם און ברודער זיג-  
מאן האט געהאלטען אין איין ארייני-  
טענה'ן מיט די געוועזענע פיהרערס, אז  
זיי זאלען דעם סטריק לויט רופען. ער  
האט זיי אנגעוויזן אויף דער לאנד אין דער  
אינדוסטריע און אויף דער לאנד אין דער  
יוניאן. און זיי אליין האבען צוגעשטימט  
אז לויט די לאנד אין דער סטריק א גע-  
מערליכע זאך. און דאך אין דער סטריק  
ארויסצורופען געווארען, ווייל אזוי האט  
די פארטיי באשטימט.

די רעקאמענדאציעס פונ'ם נאָווע-  
נאָר'ס קאָמישאַן, האָט ברודער זינמאן  
ערקלערט אין געריכט, זיינען עווען ניי-  
טמיט פאר דער ווינאן און מען האָט נאָך  
געקאָנט זיך דינען און מאַכען עוועלעס  
רעזערווייאַנס אָבער אזוי לאַנג אז דאָס  
קומט פון אַ קאָפּיטאַליטישער אינסטאַנץ  
איז עס ניט עווען כשר ענגונ. דאָס האָט  
געהייסען ביי זיי "קלאַס קאלעבאָרייאַשאַן".  
אָבער צו פאַרבינדען זיך מיט אַרנאָלד  
ראַטשיטין און מיט דעם כאָס סאַראַוואָסי  
איז יאָ עווען "כשר", לויט די טעזיסן פון  
דער "הייליגער" פאַרטיי.

די לימטיישאן און קאנטראקטאָר  
וואָס די קאָמישאַן האָט באַוויליגט און  
וואָס האָט באַדראַפּט זיין די הויפט פּאַרע-  
דונג, איז פאַרוואַרפֿען געוואָרען פֿון די  
געוואָלדיגע, פֿרינציפּיעלע קאָמוניסטישע  
לייט. די אינסייד סאָנזעקעטאָרשורעס  
האַבען דעם פונקט אנגענומען און די קאָנ-  
טראַקטאָרס אַסאָסיאָיאַשאַן וואָלטען דאָס  
געווען אנגענומען, דאָן וואָלטען געבליי-  
בען בלויז די דזשאַבערס, זיי וואָלטען  
דאָן אונטער'ן דרוק פֿון דער יוניאָן אויף  
געמוזט נאָכגעבען דעם פונקט און  
סמייק וואָלט געווען פאַרמירען געוואָרען  
אַבער די פאַרטיי האָט פאַרט געוואָלט  
דעם סמייק. די פאַרטיי האָט דיקטירט  
די פאַליסי פֿון דער יוניאָן.

ווען דער סמרייט איז דאך גערומען  
געוואָרען האָט פּרעזירענט זאָנמאן  
ערמלערט, האָב איך נים געוואלט אז דער  
סמרייט זאל געשטערט ווערען און אז די  
סמרייטערס זאלען ליידען פון דעם איינ-  
דוק אז ס'איז פאראן א שפּאַלמאנע צוויי-  
שען דער אינמערנעשקאַנאל און דושיאַנא  
באדער.

אויף דער זעקסטער אָרער 7טער וואָך פון סטרייט, דערצעהלט זיינאַן, האָט ער אַיינגעזעהן און דער סטרייט ווערט פאַר-  
סעבענעוועט און ער האָט געזאָגט:  
קאָמוניסטישע סטרייט פיהערס אַריינצו-  
טרעטען זיך אין דער לאַגע און זעהן  
סומע צו אַ סאָלמענט.

דעם ספרייט נענען די קאנטראקטאָר  
האָבען זיי געוואָלט פאַרשלאָסען ביזן  
נעקסטען סיוואָן, און דאָס וואָלט נאָך  
מעהרער רואינירן די סויעזנער פאַמיליע  
ליען וואָס אַרבייטען ביים ספּרייט. ווען  
פּרעז. זינמאַן האָט זיי געוואָרענט, אז זיי  
זאָלען דאָס נים סאָן און האָט זיי ערלערט  
שאַן זיי זאָלען אָנגעהערן דעם אַרביטרי  
שאַן פאַרשלאָסן, וואָס די קאנטראַקטאָר  
האָבען פאַרנעשלאָגען, האָבען זיי נים גע-  
וואָלט הערען און עזהן און זיי האָבען דעם  
פאַרשלאָסן צוריקגעוויזען. ס'איז דאָמאָלט  
קיין אַנדער בירור נישט געווען ווי אז די  
דזשענעראַל עקסעקוטיוו באַאָרד זאָל  
איבערנעמען די פיהרערשאַפט און דאָס  
טעוען סויעזנער פאַמיליען פון אונטער  
נאָכן

פרען. זינמאן האט דורך זיינע ערקלע  
רונגען אריינסגעבראכט דעם פאסט דאס  
ער האט זיך ארעמלא צוועגענעט צו  
היימאנען מיט ערקלעהרונגען וועגען דער  
סיטואציע. אבער ווי האט יענער בלוואן  
נעקאנט נעמען די עצות פון פרעזידענט  
זינמאן ווען ער איז געווען דער עק פון  
דער קאמניסטישער פארטיי.

אין דער צייט פון סטרייט, האָט דער  
צעהלט ברודער זינמאן, האָט ער איינגע-  
זעהן דאָס די סעבעריי אינ'ם אַזע-  
צעטער פונ'ם קלאָק דיסטריקט אין נע-  
וועזשלאַנדיג גרויס, וואָ דאָס דער  
פערזענלעכע פון דער פיקעט קאָ-  
מיטע, ער האָט דאָריבער זיך ניט  
געקומען וועגען זיין איד און האָט  
אָנגעבאָטען צו ברענגען אין אָרדנע-  
נדיג פיקעט קאָמיטע אָבער זיי האָבען דאָס  
דער זיט געוואלט נאָכען.

החל מיום זה, כל מי שיש לו חשש, יוכל להגיש בקשה לביטול חשש זה.

למיער בודין האט געזוכט צו באוויי-  
נען אז פרעזידענט ווינשטן האט שטאמל בא-  
לעגנט צו דער ציי. וו. וו. און פרעזידענט  
ווינשטן האט געענטפערט אויף דעם אז ער  
האט בעלעגנט און האט די ארגאניזאציע  
האלדען אין 1908 פאר דיזעלבע אור-  
זאכען וואס ער האט געקעמפט געזען דער  
קאמוניסטישער פארטיי. ער האט גיט  
געוועלט אז די ארגאניזאציע וואל זיך נאך-  
שטעלען נאר א פאליטישע פארטיי.

שהלן איז געווען ווען זייער לאיער  
בודין האט זיך אָנגעהויבען דרעהען אויפ'ן  
קאָריס און אָנגעהויבען צו פערטיימישען  
עם פּוסק, אז די קאָמוניסטען האָבען נאָר  
ניט געמיינט צו זאָגען אז זינמאנען האָט  
עפעס געזאָגט פון דער יוניאָן פּרעזשורי,  
נאָר די קאָמוניסטישע פּרעסע האָט בלויז  
באַשולדיגט זינמאנען אז די אינטערנע-  
שאַנאל האָט פּאַרנוצט די געלט פון דעם  
אָנעמפּלאָימענט אינשורענס פּאַנדר. איז  
דאָך די אלטע מיטל, די קאָמוניסטי-  
שע פּרעסע האָט דאָך געזאָגט אז פּרעז.  
זינמאנען האָט פּאַרנוצט אַ פּאַרזענען פון  
דער אינטערנעשאַנאל אויף זיין באַריהט  
טען וועסטעדען קוגי איילענד אַ האָט אויף  
דעם לאַיער בודין געגעבען ווידער אז  
ענטפער אז ס'איז נאָר געזאָגט געוואָרען  
אז ס'איז באַנוצט געוואָרען „אונרעזעלמע-  
ניקייט" פון דער אינטערנעשאַנאל ביים  
פּאַרנוצען 800,000 דאלאר פון דעם אָנ-  
עמפּלאָימענט אינשורענס פּאַנדר.

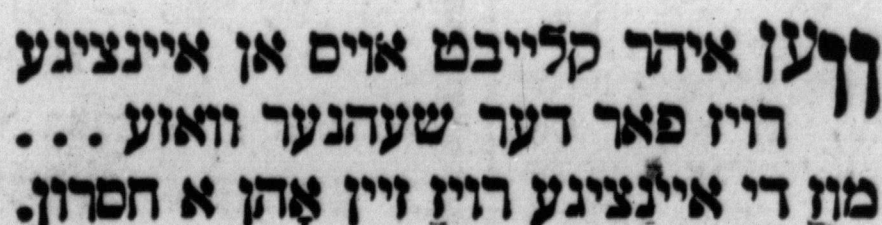
פּרעזידענט זינגטן האָט דאָן געזענען  
צו מאַרשערען וואָס הייסט גיט, צו ענעלמע  
סיקייט". ער האָט ערקלערט אז נאָכדעם  
ווי די קאָמוניסטען האָבען צושטערט דעם  
אַנעמפּלאַימענט אינשורענס פאָנר און די  
יוניאָן איז געווען געוואונגען דאָס אויפֿ-  
צולעזען, ביי אַין אַ געוויסער צייט, איז אַ  
טייל פון די דערדער אומגעקערט געווארען  
צו אַרבייטסלאָזע אַרבייטער און אַ טייל  
פון די דערדער האָט געמאָט אומגעקערט  
ווערען צו מאַנופּעקטורעס פאָר זייערע  
סעקיריטיז און וואָס די קאָמוניסטען האָבען  
צוגענומען און פאַרנוצט אין דער צייט  
וואָס זיי האָבען זיך געפונען אין אַפּיס פון  
דער יוניאָן.

מר. בודין, דער קאמוניסטישער לאַיער,  
האָט געפרוואוּט נאָך אַמאָל צו פאַר-  
טייטשען דעם פּסוק „אונזעלעם סיניקייט“  
און רעכטפערטיגען די קאמוניסטען מיט  
זייערע פאַרלוירענדען. דאָס האָט שוין  
אַרויסגעבראַכט פון געדולד דרשנדיש  
באַרדעק און ער האָט ערקלערט דעם  
לאַיער אז ער זאָל אויפּהערען צופיל צו  
ביטערעווען, ווייל ער וועט איהם ניט לאָזען  
מיט אַזאַ פאַרשטעלט וואָרט באַשמוצען  
די עהרליכקייט פון אַזאַ פּערזאָן ווי פּרעז.  
זינגמאַן

מס. זיגמאן, וואס איז אויך געווען  
אויף דעם ווינטנעם סטערנ, האָט באַוויזען  
דעם גרויסע פאַרמעגען פון 98 דאָלאַר  
אויף אַ בענק ביכעל אַפּאָרטע וואָס איז ווי  
געבליבען נאָך דעם ערשטען יאָהר וואָס  
זיי האָבען זיך איינגעהאַנגעלט דעם, "קוני  
אייילענד" פאַרמעגען. און זיי האָט אויך  
באַוויזען ווי זיי האָט געזוכט ווי מען ליכט  
אַ קאָסטאַמער פאַר דעם גרויסען אַדווער  
מיינסען קוני איילענד. אָבער ווי אויף צו  
העכעם וויל זיך ניט געפיענען קיין קונה.  
אפילו דעם קאָמניסטען ווילען עס ניט  
קויפּען באַמט מען מאַכט אַ פאַרמעגען,  
פון 150 מייזענד דאָלאַר אַ באַרגיין פאַר  
6 מייזענט דאָלאַר.

צום לעצט האט דו שארדזש בראדסקי  
נעמאכט אן ערקלערונג, אז דאס באזיץ  
פון דעם באדען, וואס פרעז. זיימאן האט  
אין סטארם לייק אהייא, ווארפט קיין  
פלעק אויף איהם אלס א פרעזידענט פון  
דער אינטערנעשאנאל. דאס פלוצ וואס  
ער פארמאגט אין יענער שטאדט איז א  
געזעצליך און אן אנשטענדיג פלוצ און  
האט זיך זיכער דערמיט ניט וואס צו שער  
מען.

דער סייטמענט פון רושאדושו  
בראדסקי האט געטראפן ווי א בליז אין  
הערען פון די קאמוניסטען און האט זיי  
צוגעגעבן צו באזונדערען הארץ קלעמע-  
ניש צו ווידער מבלה אויף דעם פראצעס.  
יא, זיי זיינען אריינגעפאלען אין דער זעל-  
בער נרדב וואס זיי האבען געטראפן, זיי  
ווערען איצט דערטרונקען אין זייער איי-  
גענעם שמוץ, מיט וועלכען זיי האבען  
געוואלט ווערמען אויף פרעזידענט זינסאן  
און וויין פרוי.



און ווען איהר קלייבט אויס א סיגארעט  
דארף ער האבען א פיינעם . . . ריי-  
כען . . . זעלטענעם מעס אום צו  
שאפען יענעם גראד צופרידענהייט  
און לוקסוס פון וועלכען איהר וועט  
קיינמאל נישט מיר ווערען צו געניסען.

